



Est. 26th Dec., 1911.

J.N.L. KADIMAH

836-842 LYGON STREET, NORTH CARLTON



*38th ANNUAL REPORT
AND BALANCE SHEET*

OF THE

*Jewish National Library
Kadimah*



NOVEMBER, 1949.

Est. 26th Dec., 1911.

J.N.L. KADIMAH

836-842 LYGON STREET, NORTH CARLTON



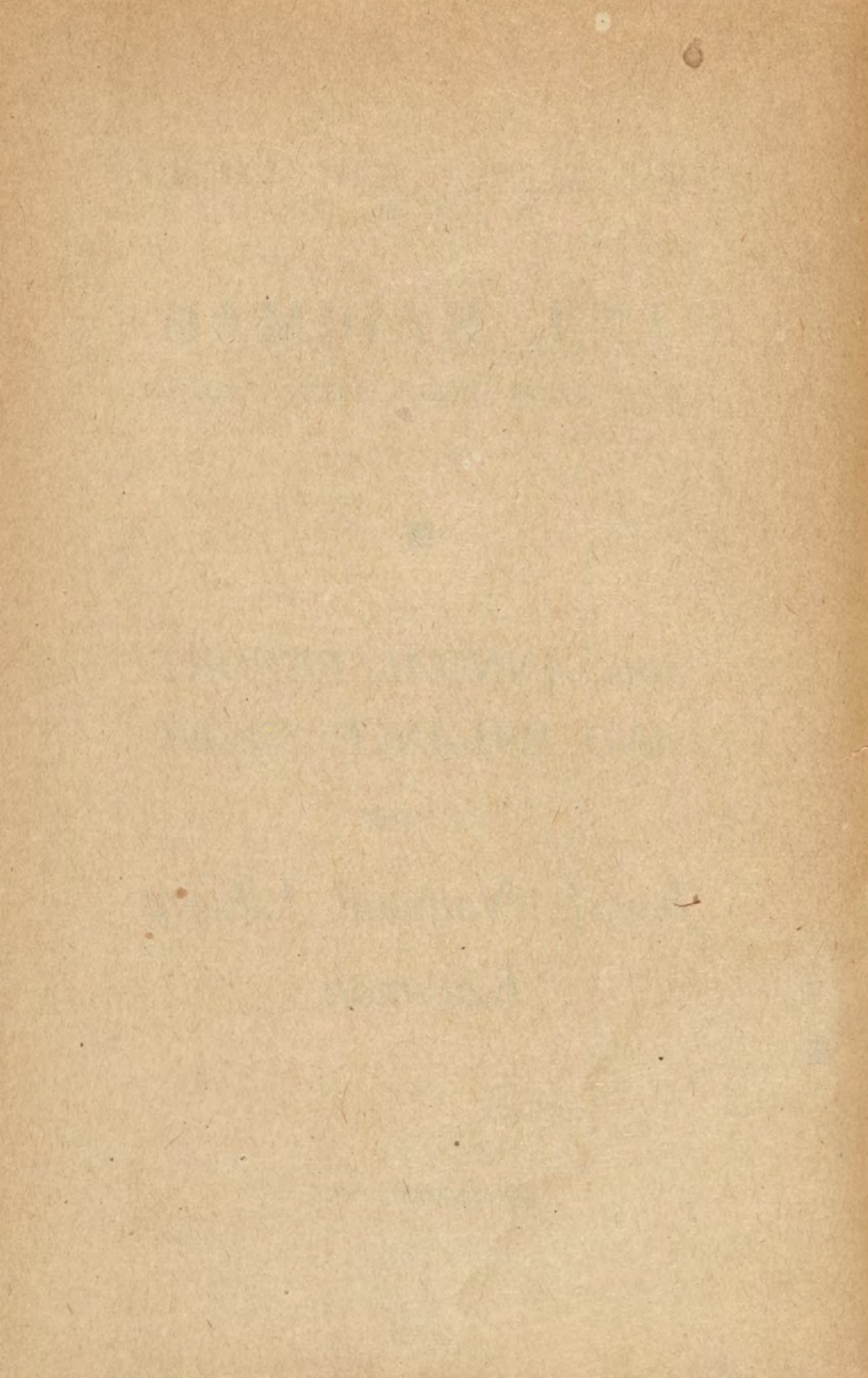
38th ANNUAL REPORT AND BALANCE SHEET

OF THE

Jewish National Library Kadimah



NOVEMBER, 1949.



JEWISH NATIONAL LIBRARY "KADIMAH"

MELBOURNE.

OFFICERS FOR THE YEAR 1948-49.

(From 28th November 1948 to 27th November 1949).

EXECUTIVE :

Mr. J. RYMER, President

Mr. A. PEARL & Mr. J. PUSHETT, Vice-Presidents

Mr. A. NIRENS, Hon. Treasurer

Mr. S. GOLDSTEIN, Hon. Secretary (Res. 2/2/49)

Mr. Ch. DICKY (Co-opted).

Mr. R. ROTHBERG, (Ex-Officio).

Y. BIRSZTEIN, Secretary.

COMMITTEE :

Dr. M. BLOCH

Mr. N. KOSKY (Co-opted)

Mr. A. BRAIZBLAT

Mr. A. MUSHIN

Mr. I. CEBON (Co-opted)

Mr. I. ROTHMAN

Mr. H. BROWN

Mr. Ch. ROZENBES

Mr. S. FACTOR

Mr. J. SEMEL

Mr. J. GILIGHTCH

Mr. M. SHECHTER

Mr. S. KUROP

Mr. J. OKNO, LL.B., Hon. Solicitor

Mr. L. STONE, Hon. Auditor.

Mr. D. NISENBAUM, Librarian.

Mr. W. FOOKES, Caretaker.

Mr. G. COHN (Died 12/9/49), Collector.

Thirty Eight Annual Report

November, 1949.

Ladies and Gentlemen,

We have much pleasure in submitting to you the 38th Annual Report of the Kadimah.

Two important factors in Jewish life greatly influenced our social and cultural activities during the past year.

Israel—The feverish struggle of the people in Israel for the consolidation of the new state, the mass immigration of many thousands of Jews to settle in their Jewish homeland, and the arrival of a considerable number of Jewish people in Melbourne, many of whom are gradually beginning to take an active interest in all aspects of our life here.

It is therefore understandable that a large number of the activities engaged in by the Kadimah and other organisations should have been based on the up-building and problems of Israel. At the same time it could be seen that a large proportion of those who visited the Kadimah, were the newly-arrived Jews. This fact had a marked effect on many Jewish organisations which had up till then carried out many of their activities in the English language and these organisations found that to draw a large following it was necessary to hold their functions at the Kadimah in Yiddish. This fact alone shows that the new arrivals has already had an effect on the character of our lives here.

In the past year a revival has taken place in the Kadimah, from the point of view of mid-week functions where all rooms of the building were occupied by meetings and other gatherings.

Since the transferring of the library to the adjoining house, the number of visitors has increased greatly. The library is now in two bright and spacious rooms, and there is a separate reading room, large and comfortably furnished where one can relax to read a newspaper or journal.

With the increase of the number of visitors to the Kadimah, the Kadimah membership and readers of Yiddish literature has grown simultaneously. It should be noted that a large percentage of the new immigrants are ardent readers of good literature.

All this shows that the Kadimah is close to the hearts of the newly-arrived Jews. They know that

here is the centre of Jewish life in Melbourne and it can be foreseen, that in the very near future, the active aggregate strength in the Kadimah will be the new-immigrant.

Your management, as in previous years, has endeavoured to make our functions reflect Jewish and general life in Australia, in addition to overseas topics and dedicating as well a considerable number of lectures to the problems of Jewish literature. Taking into account our limited strength on many fields of our activities (e.g. the lack of cultural workers, lecturers etc.) our year's work can be regarded as an accomplishment.

With reference to other branches of Kadimah activities we should mention the formation of the Kadimah People's Choir. The Choir is still very young nevertheless it has already a large membership who regularly attend weekly rehearsals.

A new enterprise this year was the "Press-Ring" campaign for the benefit of the library. Thanks to the above campaign it was possible to enrich our library, within a short time, of approximately 300 books.

Steps have been taken this year to ensure that the Kadimah and Kadimah Youth Organisation, whose activities have lately grown to a large extent, should work with greater co-operation. Your management helped them morally and materially and gave them all opportunities to develop. It should be stressed that a considerable number of K.Y.O. members are newly-arrived youth, who feel themselves at home in the Kadimah and are very active in the organisation. The K.Y.O. has lately inaugurated classes in the Yiddish language and in Jewish history. We hope that this will give them an impetus to their future activities.

On taking stock of our work, the general role played by the Kadimah in our community, its aims and objects, we can say that the influence and strength of the Kadimah is growing steadily, stimulating the Jewish community in Melbourne to work and fight for its existence.

CONCLUSION

We hope, Ladies and Gentlemen, that the task performed by us as set out in the report meets with your approval. We also hope that you will do all in your power to make the future work of the Kadimah successful, so that we may proudly take our place amongst other Jewish communities of the World.

SECRETARIAT & ADMINISTRATION

The Secretary of the J.N.L. Kadimah is Mr. Yosel Birsztein; Librarian Mr. D. Nisenbaum, Collector Mr. G. Cohen (Died 12/9/49); Caretaker Mr. W. Fooks. Your management expresses complete satisfaction with the work of all its employees.

COMMITTEE AND SUB-COMMITTEES

The last (37) Annual Meeting was held on Sunday, November 28, 1948. Chairman was Mr. J. Rymer.

At this meeting Mr. J. Rymer was elected as president of the "Kadimah" for the year 1948-49.

The executive consisted of Messrs. J. Rymer, A. Pearl, J. Pushett, A. Nirens, S. Goldstein (Resigned) and Ch. Dicky.

ATTENDANCE OF COMMITTEE MEETING

From 28/11/48 till 27/11/49 11 meetings were held at which the attendance of members was as following: Mr. J. Rymer—11 meetings; Messrs. Ch. Dicky H. Brown, S. Kurop, Ch. Rozenbes—10; A. Pearl, M. Bloch, A. Braizblatt, J. Semel, I. Rothman—9; S. Factor—8; J. Pushett, A. Nirens—7; A. Mushin, N. Kosky—6; J. Giligich, M. Shechter—5; J. Cebon—2.

Note:—Owing to the fact that many committee meetings coincided with meetings of the Victorian Jewish Board of Deputies and the Council of the Mount Scopus Day School, our respective delegates Messrs. J. Pushett, A. Pearl, A. Mushin and M. Bloch were absent from many committee meetings, as it was deemed necessary that they should attend the meetings of the above mentioned institutions.

At the first meeting of the committee the following sub-committees were appointed:

CULTURAL SUB-COMMITTEE

Mr. J. Rymer—Chairman, Messrs. M. Bloch, A. Braizblat, H. Brown, S. Factor, A. Mushin, A. Pearl, H. Rosenbes, J. Semel, J. Giligich.

FINANCE AND HOUSE SUB-COMMITTEE

Messrs. Ch. Dicky, A. Nirens, S. Kurop, J. Pushett I. Rothman, M. Shechter.

LIBRARY SUB-COMMITTEE

Messrs. M. Shechter, H. Brown, J. Semel, co-opted—J. Kessler and M. Rosenblum.

DELEGATES

Victorian Jewish Board of Deputies: Messrs. A. Mushin, A. Pearl, Dr. M. Bloch (deputy Delegate).

Council of the Mount Scopus Day School—Mr. J. Pushett.

Kadimah Youth Organisation: Messrs. B. Bloch, S. Kurop, A. Mushin.

David Herman Dramatic Group: — Messrs. A. Nirens, S. Factor.

NUMBER OF MEETINGS OF SUB-COMMITTEES

The Executive — 4; Cultural sub-com. — 14; Finance and House sub-com.—5; Library sub-com. 5.

ACTIVITIES OF THE KADIMAH IN THE PRESS

Activities of the Kadimah are published weekly in "The Australian Jewish News"; "The Jewish Post", "The Jewish Herald." Now and again notes about the Kadimah and its activities are being published in magazines and periodicals in Australia and overseas.

MEMBERSHIP FLUCTUATION

Last years' membership's list contained 994 names; 69 non-financial members were eliminated from the present list, 20 members have left Australia for Israel and 5 members died during this year. 154 new members were enrolled. Our membership as at present consists of 1054 financial members.

LIBRARY AND READING ROOM

The functioning hours of the Library and Reading room are from 7.30 p.m. to 10 p.m. every night except on Fridays, Saturdays and on all Jewish Holy-days. Plans are now being prepared for extending the functioning hours of the library. The "press-Chain" campaign in aid of the library conducted this year has met with great success enabling the committee to enlarge the library with several hundred new books.

The Kadimah subscribes to magazines and newspapers from the following countries: U.S.A., Israel, Canada, Mexico, Argentine, England, South Africa, Poland and France.

Our library stocks are as follows: 2,700 Yiddish volumes; 1,800 English, and 401 Hebrew books. Total 4,908 books.

During the above period the number of regular readers of books has increased to 742 readers.

During the same period the reading room, was visited by 4,970 persons, and average of 20 visitors to a night.

NEW LIBRARY ROOMS

Many important improvements have been made this year in the Kadimah. The library has been shifted from its former place to the cottage next to the main hall, which has been converted into comfortable reading and library rooms, including a special room for the "Yivo" archive. Two more rooms were converted into school-rooms where Yiddish and English classes are being held. The former library room has been converted into a club-room where members assemble each night to play chess and other games. Tea and other soft drinks are being served there. Appreciation is expressed to Mr. M. Shechter who has continuously devoted his time towards the implementation of the above improvements.

ANNUAL KADIMAH BAZAAR

The last Annual Bazaar met with considerable financial success. The net proceeds amounting to

The full amount of the income from the Bazaar £525/5/-.

has not been included in the present balance sheet, as the Bazaar was held after the closing of the Kadimah accounts ending on the 31/8/49.

The main organisers of this years Kadimah Bazaar were Messrs. Ch. Dicky and S. Kurop.

Your management desires to express its appreciation to the following persons for their work and devotion towards the success of the Bazaar. Messrs. J. Baron, J. Singer, S. Brilliant, S. Gold, S. Burstin, R. Rothberg. Thanks is being extended to all donors, friends and members for the assistance given on the day of the Bazaar.

BUILDING FUND

In our last report it was mentioned that plans were being prepared for the improvement of the Kadimah premises. Part of these plans have been achieved (for details see par. New Library Rooms). This year no campaigns have been launched in aid of the Building Fund.

KADIMAH PEOPLE'S CHOIR

A People's Choir of both sexes has been organised by the committee this year. The musical director of the choir is Mr. H. Weiner. The Choir holds its regular rehearsal every Thursday evening at the upper hall of the Kadimah.

KADIMAH YOUTH ORGANISATION

A close contact has been established this year between the Kadimah Committee and the Committee of the K.Y.O. This close collaboration has been achieved thanks to the energetic work of our delegates to the K.Y.O. Messrs. M. Bloch, S. Kurop and A. Mushin. At a meeting held at the beginning of the year at which both committees were present, future plans were discussed and a decision passed that the Kadimah subsidises the K.Y.O. to the amount of £100 to enable them to engage a part-time paid secretary. With the implementation of the above resolution the work of the K.Y.O. has grown to a large extent as can be seen from tables 4-5 in this report. At present the K.Y.O. is arranging classes for the teaching of the Yiddish language and Jewish History.

VIC. JEWISH BOARD OF DEPUTIES

Our delegates to the V.J.B.D. were Messrs. A. Mushin, A. Pearl with M. Bloch, as deputy delegate. The above named representatives have attended the regular meetings of the Board and kept us informed of the activities of the V.J.B.D.

"MOUNT SCOPUS" SCHOOL

In accordance with the decision of the last general meeting your management joined the membership of the Mount Scopus School. Our representative, Mr. J. Pushett attended the regular meetings of the school and kept us informed of the activities of the Mount Scopus School.

THANKS

We acknowledge most sincere thanks to the following: Mr. J. Okno, LL.B. (Hon. Solicitor), Mr. L. Stone, (Hon. Auditor), and to the editors and publishers of "The Australian Jewish News," "The Jewish Post," and "The Australian Jewish Herald" for the publicity they have given to the Kadimah.

REPORT OF K.Y.O. WORK FOR 1949

One of the most satisfying aspects of our work this year has been the very active and close co-operation of our organisation with the Kadimah. This has been borne out by the very great interest which the Kadimah Committee has taken in the affairs of the K.Y.O. and the great help which they have been to us.

The work of the organisation has enlarged to such an extent that it was found necessary to engage a paid secretary to cope with the work. Here again the Kadimah has proved itself a friend of the K.Y.O.

Group Activities:—

To enable our members to take part in the work and recreation which particularly interests them, the K.Y.O. has been organised into groups as follows.

Dramatic Group:—

Throughout the year, this group has held regular weekly meetings where classes on stagecraft, voice production, mime, and all aspects of theatrical work have been held. The group presented two plays for the Jewish Competitions in April, and is at present working hard on plays in both Yiddish and English.

Music Group:—

This is a very popular group with a large following, which has arranged a series of Musical Evening throughout the year.

The success of these evenings has been outstanding not only from the point of view of large attendances, but because we feel that we have played our small part in helping our members to appreciate and understand the best music, not only of the past, but of the great contemporary composers and their works.

Sports Group:—

Arranges regular Sunday afternoon functions, Volleyball, Table Tennis, Draughts, Chess etc. We have 2 teams in the Victorian Basketball Association and our first were narrowly defeated in the semi-final of this year's games.

Social Group:—

Organised balls, picnics, dances, parties, etc, throughout the year.

Publicity Group:—

Publishes our Bulletin "Opinion."

KADIMAH YOUNGER GROUP

This group, now in its 3rd year, has approximately 60 regular comers to Saturday afternoon functions arranged by the K.Y.G. Committee for these afternoons, consist of guest speakers on topical subjects, talks by members within the group, debates, discussions, followed by community singing, folk-dancing, ballroom dancing, sports, games, etc. This group besides having its own committee to arrange functions for the group has its own Music Group, Sports Group, Social Committee, so that all members of the K.Y.G. are active in some sphere of work. The Secretary of this Group is Miss Adeerah Mushin.

Cultural Work of the K.Y.G.:—

In conjunction with the Melbourne Jewish Youth Council, we arranged a very successful Warsaw Ghetto Memorial Evening.

A series of lectures was held 'History of the Jews' from Antiquity to the Present Day.

We are now in the process of arranging series of Yiddish Classes. New arrivals are catered for by holding functions in Yiddish, e.g. "Night of Yiddish Humor," "Night of Yiddish Songs," etc.

SECRETARIAT

Mr. Yosel Birsztejn, Secretary of the J.N.L. Kadimah, is a young poet who has won considerable praise in literary circles. His activities as Secretary during recent years, have been both capable and energetic. At the close of this year Mr. Birsztejn will be leaving for Israel. We wish him a bon voyage and may his new life there be crowned with success.

GENERAL

To celebrate the 60th birthday of Mr. M. Shechter which coincided with 25 years of his activities in the Kadimah, the Committee in conjunction with the David Herman Theatre Group arranged an evening in his honour at which he was presented with a Kadimah gold emblem.

* * * *

In accordance with the actions of previous years, the Kadimah has granted the Hall, for several Sundays evenings, to various Jewish bodies. Your management is satisfied with this action as it gives an opportunity to other Jewish organisations to arrange major functions at the Kadimah thus concentrating a larger part of Jewish activities around the Kadimah.

* * * *

The J. L. Peretz Yiddish School regularly holds its classes at the Kadimah.

* * * *

The "Friends of the Yiddish Scientific Institute 'Yivo,'" "The Jewish Writers Union in Melbourne," "The Farlag Friends of Jewish Literature," "The Central Jewish Cultural Organisation of Australia and the "Poale Zion" all have their offices at the Kadimah and use Kadimah premises for their meetings.

English classes for new immigrants are being held at the Kadimah on Mondays and Tuesdays free of charge.

* * * *

The Committee wishes to thank Mrs. I. Ripps for the valuable books in Yiddish and in English donated to the Kadimah Library in the name of her late husband Mr. I. Ripps.

Thanks is being expressed to Mr. J. Rymer for donating Fluorescent lights to the new reading-room and to Mr. M. Shechter who painted the "Yivo"-room free of charge.

* * * *

In appreciation of the many successful lectures Dr. A. Surowich has held at the Kadimah during his stay in Melbourne, he was presented by the Kadimah with a gold Kadimah emblem.

* * * *

After many endeavours the Committee has succeeded in obtaining from the U.S.A. a Yiddish sound film "Mamele," (little Mother). Inquiries are being made as to the importation of many more Yiddish films.

OBITUARY

It is with deep regret that we record the loss of the following members: A. Smorgon, M. Boncheck, I. Akerman, I. Havin, A. Boltin and J. Friedman. Letters of condolence have been sent out to relatives of the deceased.

KADIMAH FUNCTIONS

(from 28th November 1948 to 13th November 1949)

(Table 1).

1. 20/11/48 37th Annual General Meeting.
2. 30/11/48 "Body and Soul," lecture by Dr. A. Surowich.
(Summer recess until 12/3/49)
3. 12/ 3/49 "Annual Purim Concert." Participants: President J. Rymer (Inaugural address), Artistic programme: Sarah Ginter, Rachel Holcer, Miriam Rochlin, A. Braizblat, N. Ginter, J. Grinhaus, R. Swiatlo, M. Wisnia. "The Melbourne Purim Megilah"; J. Giligich, I. Hurwitz, A. Shulman, J. Sher.
4. 20/ 3/49 "M. Boreisho & Z. Segalowich Memorial Evening." Participants: H. Bergner, H. Gurt, J. Giligich, J. Waks and A. Zikert.
5. 27/ 3/49 "Hertz Bergner Evening," in honour of his book which was awarded the golden medal of Australian literature. H. Gurt, J. Giligich, H. Muntz, V. Palmer and J. Waten. Recitations Rachel Holcer. Chairman M. Ladski. This evening was arranged in conjunction with the Jewish Writers Union in Melbourne.
6. 3/ 4/49 "Impressions on Soviet Russia and European Countries," Lecture by Mr. J. Rogers.
7. 12/ 4/49 "The Atlantic Pact," Speakers H. Brown, J. Rymer, J. Semel.
8. 23/ 4/49 "J. L. Peretz Concert." Participants: Mr. H. Muntz (Appreciation). Artistic part: M. Potashinski, H. Lenzer and L. Shalitt.
9. 24/ 4/49 "In memoriam" (6th anniversary of the Warsaw Ghetto Uprising). Arranged in conjunction with the V.J.B.D. at the Kadimah and at the "Samuel Meyers' Hall." Participants at the Kadimah: I. Sher, Rabbi Halpern, J. Giligich, M. Ashkanasy, K.C., W. Slater M.L.A., I. Zuker, Miss M. Rochlin, J. Grinhaus, L. Shalitt and Mr. Kalb. Participants in S.M. Hall: M. Ashka-

- nasy, K.C., Rabbi Halpern, N. Rothfield, S. Factor, A. Zikert, Rachel Holcer, Miriam Rochlin and Rev. Kowadlo.
10. 30/ 4/49 "Lady Lawyer." Theatrical performance. Produced by Rachel Holcer, performed by members of the Kadimah—David Herman dramatic Group.
 11. 8/ 5/49 "The Attitude to Immigration to Israel and other Countries." Speakers: J. Honig, L. Fink, J. Rapoport, Chairman—Mr. J. Rymer.
 12. 15/ 5/49 "One Year Jewish Nationhood." Celebration. Participants: A. Pearl, J. Rymer, J. Solvey, Senta Born, Rachel Holcer, Miriam Rochlin, J. Grinhaus, K. Bloch and Mr. Kohn.
 13. 29/ 5/49 "The Attitude to Jews in various European Countries." Lecture by Col. A. W. Sheppard. Chairman—Mr. A. Mushin.
 14. 26/ 6/49 "Jewish Life in Israel and in Europe" Lecture by Dr. A. Patkin. Chairman—Mr. J. Rymer.
 15. 3/ 7/49 'Kadimah Quiz.' Conducted by Messrs J. Giligich and Yasha Sher.
 16. 9/ 7/49 "Concert" Participants: M. Potashinski, A. Braizblat, N. Ginter, S. Ginter, and R. Swiatlo.
 17. 10/ 7/49 "Achievements in Modern Medicine." Lecturer Dr. M. Bloch. Chairman Mr. A. Pearl.
 18. 24/ 7/49 "Yehiel Lerer Evening." Arranged on the initiative of the Zelichover Society in Melbourne. Participants: Messrs B. Rosen, J. Rapoport and J. Sher. Chairman—Mr. J. Giligich.
 19. 2/ 8/49 "A Stuchinski farewell evening" to his departure from Australia.
 20. 13/ 8/49 Evening in Honour of Mr. M. Shechter to his 60th birthday coinciding with 25 years of his activities in the Kadimah.
 21. 14/ 8/49 "The Latest Works of J. I. Singer." Lecture by Mr. J. Giligich. Chairman Mr. A. Braizblat.
 22. 20/ 8/49 "Yiddle With His Fiddle" Yiddish Sound film.

23. 3/ 9/49 "Members Entertainment Evening."
 24. 4/ 9/49 "Annual Kadimah Bazaar."
 25. 18/ 9/49 "Peretz Hirsbein Evening." Participants: Messrs. J. Gilgich, S. Brilliant, J. Sher, I. Sher and S. Wynn. Chairman—Mr. A. Pearl.
 26. 26/ 9/49 "Mamele" Yiddish Sound Film.
 27. 27/ 9/49 "Mamele" 2nd screening.
 28. 28/ 9/49 "Mamele" 3rd screening.
 29. 9/10/49 "What is Being Done and What Should be Done to Combat Anti-Semitism in Australia." Arranged in conjunction with the Jewish Council. Participants: Messrs. H. Brown, S. Factor, A. Pearl and N. Rothfield. Chairman—Mr. A. Mushin.
 30. 16/10/49 "Mamele" 4th screening.
 31. 22/10/49 "Yosel Birsztein Evening" in honour of his book of poems "Under Alien Skies" and to his departure to Israel" Literary programme: Messrs. J. Gilgich, H. Gurt, J. Rapoport. Artists:—Rachel Holcer, A. Braizblat. Other speaker: A. Pearl, H. Bergner, J. Rymer—Chairman.
 32. 23/10/49 "The Problem of the Jewish D.P.'s" Speaker Mr. J. Shperling. Chairman H. Brown.
 33. 26/10/49 "Mamele 5th screening.
 34. 29/10/49 "Mamele" 6th Screening.
 35. 30/10/49 "Hanah Senesh" the Legend of an age. Lecture by J. Rapoport. Chairman J. Rymer.
 36. 5/11/49 "Mamele" 7th Screening.
 37. 27/11/49 38th Annual General Meeting.
- Total attendance at the above functions was 12,890.

**FUNCTIONS ARRANGED BY OTHER
 ORGANISATION AT THE KADIMAH**
 (Theatre Performances, Concerts and Films)

(Table 2).

1. 4/12/49 "Concert." "Jewish Men's Choir in Melbourne."
2. 5/12/48 "Children's Concert" J. L. Peretz School.
3. 7/12/48 "Concert"—J Grinhaus.
4. 8/12/48 "Musical Concert" D. Ziserman.

5. 11/12/48 "Lady Lawyer" Kadimah—David Herman Dramatic Group.
6. 19/12/48 "Children's Concert" H. M. Bialik School.
7. 26/ 2/49 "Concert" Mila Waislitz, M. Potashinski.
8. 5/ 3/49 "Concert"—J. Grinhaus.
9. 19/ 3/49 "Concert" Mila Waislitz and M. Polak.
10. 30/ 3/49 "Entertainment Concert"—J.N.F.
11. 16/ 4/49 "Recital Concert"—J. Grinhaus.
12. 18/ 4/49 "Children's Concert" — J. L. Peretz School.
13. 7/ 5/49 "Musical Concert"—Mrs. R. Sacks and Mr. R. Swiatlo.
14. 21/ 5/49 "Israel Celebration Concert"—Poale Zion.
15. 28/ 5/49 "Concert Recital"—Miss R. Zomina.
16. 4/ 6/49 "God, Man and Devil." Theatrical performance, Kadimah—David Herman Theatre Group.
17. 18/ 6/49 "God, Man and Devil," 2nd performance.
18. 2/ 7/49 "God, Man and Devil" 3rd performance.
19. 23/ 7/49 "God, Man and Devil" 4th performance.
20. 30/ 7/49 "The Kishufmacherin." Theatrical performance. Produced by A. Braizblat. Performed by Kadimah—David Herman Theatre Group.
21. 6/ 8/49 "The Matchmaker." One act play. Mizrahi Youth Organisation.
22. 21/ 8/49 "Ballet." Victorian Jewish Competition Society.
23. 17/ 9/49 "Concert Recital"—J. Grinhaus.
24. 16/11/49 "Puppet Show."
25. 26/11/49 "Grine Felder" produced by M. Shechter, performed by Kadimah—David Herman Theatre Group.

Total attendance at the above functions was 8,340.

FUNCTIONS ARRANGED BY OTHER ORGANISATIONS AT THE KADIMAH
(Lectures, Meetings, and other Social Functions)
(Table 3).

1. 5/12/48 "Histadrut Week"—Friends of Histadrut.

2. 6/12/48 "Debate on Topical Subjects." Youth Group of the Jewish Council.
3. 12/12/48 "Annual Bazaar" WIZO.
4. 6/ 2/49 "Annual Meeting" Revisionist Org.
5. 20/ 2/49 "General Meeting"—Friends of the Hebrew University.
6. 27/ 2/49 "Anti-Semitism and Its Dangers" — Jewish Council.
7. 28/ 2/49 "Annual General Meeting", Australian Welfare & Relief Society.
8. 6/ 3/49 "The Goldene Keit" The Literary Journal published in Israel. Symposium—Poale Zion.
9. 13/ 3/49 "Israel Appeal." Guest Speaker Prof. Z. Brodetsky, State Zionist Council.
10. 6/ 4/49 "Israeli Problems"—Victorian Zionist Organisation.
11. 10/ 4/49 "The 'Yivo' and its Activities"—Melbourne 'Yivo' Branch.
12. 9/ 4/49 "Entertainment Evening." Chenstochover Society.
13. 11/ 4/49 "Buchenwald Concentration Camps" A group of youth released from the Buchenwald Camp.
14. 1/ 5/49 "1st May Celebration"—Progressive Centre.
15. 1/ 5/49 "1st May Celebration" Bund Group.
16. 1/ 5/49 "1st May Celebration"—Hapoel.
17. 4/ 5/49 "Political Talks."—Bund Group
18. 18/ 5/49 "Political Talks."—Bund Group.
19. 18/ 5/49 "Israeli Problems"—Vic. Zionist Org.
20. 22/ 5/49 "Israel Celebration" — Revisionist Organisation.
21. 31/ 5/49 "Topical Problems"—Melb. Jewish Youth Council.
22. 1/ 6/49 "Political Talks."—Bund Group.
23. 5/ 6/49 "Bazaar"—Council of National Jewish Women.
24. 5/ 6/49 "Literary Evening"—Friends of the Histadrut.
25. 12/ 6/49 "Election Meeting"—Australian Labour Party.
26. 15/ 6/49 "Political Talks."—Bund Group.
27. 16/ 6/49 "Topical Problems." — Democratic Youth Council.
28. 19/ 6/49 "Israeli News"—Vict. Zionist Org.
29. 25/ 6/49 "Dance"—Ladies' Group of the Relief and Welfare Society.

30. 29/ 6/49 "Political Talks"—Bund Group.
 31. 7/ 7/49 "Reception for Youth Emissaries from Israel"—Habonim.
 32. 12/ 7/49 "Farewell Evening in honour of A. Lederberger"—State Zionist Youth Council.
 33. 13/ 7/49 "Political Talks"—Bund Group.
 34. 16/ 7/49 "Oneg Shabbath"—Revisionist Org.
 35. 17/ 7/49 "Bialik Herzl Evening."—State Zionist Council.
 36. 26/ 7/49 "Lecture by Rabbi Faigenbaum." — Mizrachi.
 37. 27/ 7/49 "Political Talks."—Bund Group.
 38. 31/ 7/49 "Health Amongst the Jewish People" OZE Society.
 39. 7/ 8/49 "Meeting."—WIZO Youth.
 41. 28/ 8/49 "Lamed Shapiro Evening"—Central Jewish Cultural Organisation.
 42. 7/ 8/49 "Political Talks"—Bund Group.
 43. 7/ 9/49 "Meeting"—Lomzer Society.
 44. 11/ 9/49 "Israeli Problems"—Vict. Zionist Org.
 45. 11/ 9/49 "General Meeting"—Friends of the Histadrut.
 46. 18/ 9/49 "Bazaar"—WIZO.
 47. 18/ 9/49 "General Meeting"—United Carlton Hebrew Congregation.
 48. 20/ 9/49 "Entertainment Evening"—J.N.F.
 49. 21/ 9/49 "Political Talks"—Bund Group.
 50. 25/ 9/49 "Nations During The War"—'Yivo.'
 51. 24/25/9/49 Rosh Hashonah Minyan—Mizrachi
 52. 3/10/49 Yom Kipur Minyan—Mizrachi.
 53. 4/10/49 "Memorial Evening".—Tchenstochover Society.
 54. 4/10/49 "Meeting"—Melbourne Jewish Youth Council.
 55. 5/10/49 "Political Talks"—Bund Group.
 56. 23/10/49 "Bazaar"—Bialik School.
 57. 6/11/49 "Bazaar."—J. L. Peretz School.
 58. 6/11/49 "November Celebration." Progressive Centre.
 59. 12/11/49 "Public Meeting." — State Zionist Council.
 60. 17/11/49 "Election Meeting — Progressive Centre."
 61. 20/11/49 "Bazaar"—WIZO.

Total attendance at the above functions was 10,920

KADIMAH YOUTH ORGANISATION FUNCTIONS

(Table 4).

1. 27/ 2/48 "Annual Conference."
2. 1/ 3/49 "Australian Jewish Culture" Cottage lecture.
3. 9/ 3/49 "Ice Skating Evening."
4. 11/ 3/49 "Israel The Solution To The Jewish Problem."—Debate.
5. 13/ 3/49 "Musical Evening."
6. 27/ 3/49 "Ball."
7. 8/ 4/49 "A Night of Jewish Songs" with Mr. B. Rosenberg.
8. 9/ 4/49 Play "Renegade" for Jewish Competition.
9. 10/ 4/49 Play "Trifles" for Jewish Competition.
10. 12/ 4/49 "Dance."
11. 25/ 4/49 "Warsaw Ghetto Memorial Evening."
12. 26/ 4/49 "Battleship Potemkin."—Film.
13. 6/ 5/49 "Jews In Antiquity."—Lecture by J. Waten.
14. 11/ 5/49 "What Every Actor Should Know."—Lecture by E. Rathgaber.
15. 13/ 5/49 "Jews in the Middle Ages."—Lecture by J. Waten.
16. 20/ 5/49 "Attacks on Civil Liberties and their Significance for Jews." Speakers:—Rev. Hartly, Brian Fitzpatrick, and J. Waten.
17. 24/ 5/49 "Film and Reality"—Film.
18. 3/ 6/49 "Sholom Aleichem"—Lecture by J. Gilgich.
19. 7/ 6/49 "Dance."
20. 22/ 6/49 "The Italian Straw Hat."—Film.
21. 24/ 6/49 "Truth About the Canberra Delegation."—Talk by 2 of the delegates.
22. 1/ 7/49 "Jews in the Modern Era."—Lecture J. Waten.
23. 10/ 7/49 "Musical Evening."
24. 24/ 7/49 "War and National Minorities."—Debate.
25. 31/ 7/49 "Night of Yiddish Humour."
26. 4/ 8/49 "Alexander Nevsky."—Film.
27. 7/ 8/49 "Folk songs of America."
28. 21/ 8/49 "Club afternoon (Tabel Tennis, Volleyball, Chess, etc.)"
29. 28/ 8/49 "Club Afternoon."—(Games).
30. 28/ 8/49 "Musical Evening."

31. 4/ 9/49 "Denazification of Germany." Speaker Mr. M. Aneon.
32. 7/ 9/49 "Dance."
33. 13/ 3/49 "Charpie Chaplin Films."
34. 18/ 9/49 "Picnic to Springvale Hachsharah."
35. 1/10/49 "A Night of Israel Films."
36. 11/10/49 "Club Night."
37. 21/10/49 "Youth Action for Peace Congress."
38. 23/10/49 "Quiz Evening."
40. 6/10/49 "Picnic."
41. 13/11/49 "Concert of Live Artists."
42. 19/11/49 "Ball."
43. 20/11/49 "Film Evening."
44. 27/11/49 "Sexual Problems of Youth." Lecture by Dr. M. Bloch.
45. 29/11/49 Film "The Schoolteacher."

Total attendance at the above functions was 1,550.

KADIMAH YOUTH GROUP FUNCTIONS

(Table 5).

1. 19/ 3/49 "The Theatre"—Talk by Miss R. Green.
 2. 26/ 3/49 "Anti-Semitism" — Talk by Dr. M. Mushin.
 3. 14/ 5/49 "History of Jazz." Comments by J. Trewaks.
 4. 21/ 5/49 "Recordings from W.F.D.Y. in Prague Miss E. Estraich.
 5. 25/ 6/49 "Delegation to Canberra," Talk by Miss E. Estraich.
 6. 23/ 7/49 "Views on Current Miners Strikes."
 7. 27/ 8/49 "Experiences in Israel" — Talk by Isaac Ernst.
- (Outside Functions):
8. 11/ 3/49 "The Search."—Picture Night.
 9. 2/ 5/49 "Ferry Night."
 10. 11/ 6/49 "Dance."
 11. 2/ 7/49 Musical Evening.
 12. 18/ 8/49 "Oklahoma" (Theatre night).
 13. 18/ 9/49 "Taming of the Shrew" — Theatre Night.

Total attendance at the above functions was 540.

Total attendance at the 176 functions held at the Kadimah during the past year was 39,210

The Jewish National Library "Kadimah"

STATEMENT OF RECEIPTS & PAYMENTS ON ACCOUNT OF BUILDING EXTENTION FUND FOR YEAR ENDED 31/8/1949

Balance at Bank on 1/9/1948 £1,803 15 11

RECEIPTS:—

Gross rents	71	10	0
Donation	10	10	0
Commonwealth Bond Interest	10	0	0

————— 92 0 0

£1,895 15 11

RECPAYMENTS:—

Agents' commission	3	11	4
Interest	36	11	8
Water rates	4	10	0
City Council Rates	5	17	0
Repairs	883	12	5
Insurance	18	2	
Bank charge	5	0	

————— 935 5 7

Balance at Bank on 31/8/1949 960 10 4

£1,895 15 11

Audited and found correct.

L. STONE, A.F.I.A.,
Public Accountant and Auditor.
13/10/1949.

The Jewish National Library "Kadimah"

BALANCE SHEET AS AT 31st AUGUST, 1949

LIABILITIES:			
<p>MORTGAGES—</p> <p>State Savings Bank of Vic. £1,300 0 0</p> <p>Presbyterian Church 770 0 0</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: 0;"/> <p>Deposits on Library Books 240 13 6</p> <p>PROVISIONS FOR SUNDRY CREDITORS</p> <p>TRUST FUNDS—</p> <p>Exiled Jewish Authors 13 7 6</p> <p>Mani Leib Fund 6 8 0</p> <p>Reizen Fund 113 2 0</p> <p>Library Fund 348 2 6</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: 0;"/> <p>Surplus of Assets over Liabilities £6,075 16 7</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: 0;"/> <p style="text-align: right;">£8,897 10 1</p>	<p>Freehold Land & Buildings £5,999 12 5</p> <p>Furniture and Fittings 298 0 0</p> <p>Yiddish Typewriter 0 0 0</p> <p>Library Books 937 0 0</p> <p>Shares—Brown's Ltd. (at face) 25 0 0</p> <p>Commonwealth Treasury Bond 500 0 0</p> <p>CASH AT BANKERS:—</p> <p>General Account 177 7 4</p> <p>Building Account 960 10 4</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: 0;"/> <p style="text-align: right;">£8,897 10 1</p>		

I beg to report that, in my opinion the above statements represent true and correct summaries of the financial transactions of the Jewish National Library "Kadimah" for the year ended 31st August, 1949 and of the Assets and Liabilities of the Company as at that date, to the best of my belief, as shown by the books of the Company and according to the explanations and vouchers submitted to me.

A. NIRENS, Treasury.
Y. BIRSZTEIN, Secretary.

L. STONE, A.F.I.A.,
Public Accountant and Auditor.
13/10/1949.

LIST OF MEMBERS

A.
 Abzac, D.
 Abzatz, E., Mrs.
 Adler, M., Mrs.
 Adler, A., Mrs.
 Aizen, A.
 Aizen, C.
 Aizen, J.
 Aizen, M.
 Aker, A.
 Albert, P.
 Alexander, L.
 Aloni, D.
 Aloni, S.
 Altshul, D.
 Altshul, D., Mrs.
 Altshul, M. A.
 Altshul, M. A., Mrs.
 Aronson, A.
 Ash, B.
 Ashkenasi, A.
 Ashkenasi, M. A., Dr.
 Aubor, L.
 Aubor, S.
 Ausubel, A.

B.
 Bachrash, H.
 Bachrach, H., Mrs.
 Baitz, E.
 Baitz, E. Mrs.
 Baman, G., Mrs.
 Bargman, B.
 Bargman, B., Mrs.
 Baron, Ch.
 Baron, J.
 Barr, H.
 Batchinski, W.
 Beker, R.
 Beker, R., Mrs.
 Bekermashin, B.
 Beare, H.
 Bennett, S.
 Berenbaum, M.
 Berenson, M.
 Berger, J.
 Bergman, A.
 Bergner, H.
 Berkowitz, E.
 Berl, M.
 Berland, H., Mrs.
 Bernholtz, S., Mrs.
 Berman, M.
 Berman, M.
 Bernstein, J.
 Berris, Ch.
 Bialystock, A.
 Biner, I.
 Birnbaum, T.

Birsztein, Y.
 Birzstein, M., Mrs.
 Blacher, S.
 Black, R., Mrs.
 Blank, S.
 Blass, S., Mrs.
 Bilcblan, T., Miss
 Bloch, M.
 Block, Ph.
 Block, Ph., Mrs.
 Bloom, H.
 Bloom, J.
 Bloom, Sam
 Blushtein, L.
 Bluthal, J.
 Bogatin, J.
 Boral, A.
 Bordowich, Ch.
 Borenstein, Ch.
 Borenstein, D.
 Borenstein, J.
 Borowski, M.
 Bourke, H.
 Braf, S.
 Braizblat, A.
 Braizblat, A., Mrs.
 Bram, J.
 Bram, P.,
 Brand, K.
 Brand, S.
 Branski, M.
 Bratshtein, M.
 Braun, L.
 Braun, M.
 Brett, E.
 Brilliant, S.
 Brilliant, S., Mrs.
 Brison, S.
 Brodie, I., Rabbi (L.M.)
 Bromberg, J., Miss
 Brooks, Ch.,
 Brooks, K.
 Brostek, M.
 Brotmacher, Ch., Mrs.
 Brott, S.
 Brown, H.
 Brown, H., Mrs.
 Brustman, J.
 Bryfman, J.
 Brygel, J.
 Brygel, J., Mrs.
 Bryla, H.
 Buckstein, M.
 Buckstein, M., Mrs.
 Burstin, S.
 Burstin, S., Mrs.
 Bursztein, C.
 Bursztein, M.
 Bursztein, S.

LIST OF MEMBERS

Bursztyn, M.
 Buxton, K.
 C.
 Caplan, S.
 Carnewic, M.
 Carp, M., Mrs.
 Cashman, M.
 Castin, S.
 Ceber, I.
 Cebon, I.
 Cebon, I., Mrs.
 Chall, A., Mrs.
 Chani, A.
 Chapman, L.
 Chapman, Ph.
 Charak, M.
 Charztan, S.
 Chebel, S.
 Cherney, I.
 Cherney, L.
 Chibert, M.
 Chissick, A.
 Chlef, Ch.
 Chrascicki, R., Mrs.
 Cinamon, B.
 Cohen, D.
 Cohen, M., LL.M.
 Cwaiszporm, A.
 Cytrin, I.
 Czesny, P.
 Czyzik, J.
 D.
 Dafner, J.
 Davidovich, Ch.
 Davidovich, Z.
 Davidovich, S., Mrs.
 Davis, D.
 Davis, W.
 Degen, N.
 Degenshein, P.
 Dembsky, H.
 Dicky, Ch.
 Dicky, Ch., Mrs.
 Dlug, I.
 Dombrowski, M.
 Dominitz, A.
 Dorevitch, H.
 Dorevitch, M.
 Dresler, S., Mrs.
 Drezner, S.
 Dudakov, N., Mrs.
 Dunn, N.
 Dunne, M.
 Dunov, K.
 Dzewkin, N.
 E.
 Eckt, J.
 Edelman, F., Mrs.
 Edelstein, H.

Edelstein, L.
 Efron, L.
 Efron, L., Mrs.
 Efron, M.
 Ehrlich, A.
 Eigenberg, J.
 Eisenbruch, H.
 Elbaum, B., Mrs.
 Elbaum, H.
 Elbaum, P.
 Elbaum, S.
 Encel, G.
 Encel, G., Mrs.
 Engelhart, J.
 Epstein, B.
 Erenberg, Ch.
 Erlich, Edm.
 Erlich, M.
 Erlichster, M., Mrs.
 Estreich, R.
 Eygen, L.
 Fabish, J.
 Factor, M.
 Factor, S.
 Faigenbaum, M.
 Faigman, D.
 Federman, Ch.
 Feiglin, J.
 Feldgamer, U.
 Feldman, Ch.
 Feldman, L.
 Feldworm, R.,
 Ferenbach, M.
 Fetter, M.
 Figg, L.
 Figg, L., Mrs.
 Finder, S.
 Fine, H.
 Fine, L., Mrs.
 Finekind, Ch.
 Finekind, S., Mrs.
 Fink, J.
 Fink, L.
 Fink, L., Mrs.
 Fink, M.
 Fink, S.
 Fink, W., Senr.
 Fink, W., Junr.
 Finkelstein, R.
 Finn, F., Mrs.
 Firer, R., Mrs.
 Fishelson, I.
 Fisher, S.
 Fleishbein, G.
 Flicker, F.
 Flicker, A.
 Flinker, A.
 Flinker, L.

LIST OF MEMBERS

Fogel, L.
 Fogel, N.
 Fonda, Z.
 Fookes, M. D.
 Fookes, W.
 Fookes, L.
 Frankel, L., Miss.
 Frankel, A.
 Frankel, R., Mrs.
 Frankle, E.
 Frankle, S.
 Frayberg, A.
 Frederick, S.
 Freedman, J. A.
 Freedman, J. A., Mrs.
 Fremder, S.
 Frenkel, J.
 Frenkel, M.
 Frisher, S.
 Frydenberg, M.
 Frydman, L.
 Frydman, M.
 Frydman, A.
 Frydman, Ch., Mrs.
 Fryshman, I.
 Furman, N.
 Furman, S.

G.

Ganc, M.
 Gans, I.
 Gardin, A.
 Gelbron, M.
 Gepner, J.
 Gerber, D.
 Gerber, J.
 German, L.
 Gershov, H.
 Gertner, E.
 Getzler, I.
 Getzler, M.
 Gibgot, M.
 Giligich, J.
 Gingold, B.
 Ginter, N.
 Ginsburg, J.
 Ginsburg, A., Mrs.
 Ginter, Ch. D.
 Ginter, D.
 Ginter, T., Mrs.
 Givoni, S.
 Glatt, M.
 Glass, J.
 Glaz, I.
 Glazer, D.
 Glickman, S.
 Gliksman, I.
 Gliksman, I., Mrs.
 Glow, J.

Glogowski, N.
 Gnieslaw, S.
 Gnieslaw, S.
 Godinger, R.
 Goffman, H.
 Gold, F., Mrs.
 Gold, S. R.
 Gold, S. R., Mrs.
 Gold, D. R., Mrs.
 Goldberg, A.
 Goldberg, Ch.
 Goldberg, B.
 Goldberg, J., Mrs.
 Goldberg, G. L., Mrs.
 Goldberg, Max
 Goldberg, O.
 Goldberg, W.
 Goldenberg, K., Mrs.
 Goldfarb, B.
 Goldgamer, F.
 Goldhar, M.
 Goldman, I.
 Goldman, B., Miss.
 Goldman, E., Miss.
 Goldman, G., Miss.
 Goldstein, B.
 Goldstein, H.
 Goldstein, J.
 Goldstein, S.
 Goldstein, Shmul
 Goldstone, A.
 Gonshor, A.
 Goodkind, H.
 Goodman, J.
 Gordon, B.
 Gordon, H.
 Gordon, J.
 Gotlib, A., Mrs.
 Gotlib, M.
 Gotlib, S.
 Gotlib, W.
 Granek, M.
 Granek, Mordechai
 Greenblat, M.
 Greenberg, F., Mrs.
 Greenfield, J.
 Greengross, Ch., Mrs.
 Gringlberg, L.
 Gringlas, B., Mrs.
 Grinhauz, J.
 Groch, C.
 Grodski, M.
 Grodski, M.
 Grodski, M., Mrs.
 Gromotka, Ch.
 Gross, B.
 Gross, B., Mrs.
 Gross, Ber.
 Gross, C.

LIST OF MEMBERS

Groves, H. R.	Housey, H., Mrs.
Gryfenberg, J.	Hufnagel, C., Miss.
Gryfenberg, N.	Hurwitz, I.
Gunn, E., Mrs.	Hurwitz, I., Mrs.
Gurfinkle, S.	Isaacs, H.
Gurwich, S.	J.
Gurwicz, A.	Jachimowich, S.
Guss, M.	Jakubowicz, R.
Gust, I.	Jechmen, M.
Gutgold, A.	Jedwab, I.
Gwiazdo, Sh.	Jedwab, J., Ch.
Gwircman, Sh.	Jedwab, L. L.
H.	Jedwab Max
Haber, H.	Jedwab, M., Mrs.
Halperin, A.	Jedwabinski, M.
Halperin, M.	Joel, S.
Halperin, P., Mrs.	Joel, S., Mrs.
Hammermesh, I.	Junowicz, A.
Hamery, M.	Jurberg, M.
Handverk, D.	Jurberg, S.
Hansky, J.	K.
Havin, R.	Kabak, S.
Hechtman, L.	Kafewicz, N.
Helbaum, C., Mrs.	Kafewicz, N., Mrs.
Helbroun, N.	Kagan, D.
Helfenbaum, E.	Kagan, D., Mrs.
Helmer, S.	Kahan, I.
Herbst, N.	Kaisner, H.
Herbst, R.	Kaminsky, M.
Herman, N.	Kaminski, Z.
Hiller, M., Mrs.	Kantor, M.
Hiller, M.	Kappell, F., Mrs.
Hindley, J., Mrs.	Karp, M.
Hirsch, H., Miss.	Kassel, B.
Hirsh, B., Mrs.	Kaswiner, H.
Hirsh, H., Mrs.	Katz, J.
Hirsh, M.	Kaufman, A.
Hirsh, M., Mrs.	Kaufman, E., Mrs.
Hirsh, Phil.	Kaufman, M.
Hirsh, Phil, Mrs.	Kaufman, S.
Hirsh, P.	Kay, A.
Hirsh, R.	Kayser, K.
Hirsh, R., Mrs.	Kayser, L.
Hirsh, S.	Keller, S.
Hirshfeld, M.	Keller, S., Mrs.
Hochgelernter, S.	Kessler, J.
Hoffman, W.	Kestin, A.
Hochrad, Ch.	Kiers, J.
Hochrad, Ch., Mrs.	Kiers, M.
Holcer, Rachel	King, S.
Holckner, A.	Kipen, I.
Holcman, Ch.	Kipen, L.
Holniak, N.	Kipen, S., Mrs.
Honig, J.	Kirshentzweig, Ch.
Horovitz, S.	Kirshentzweig, D.
Hostig, A.	Klein, J.
Housey, A.	Kleinman, A.
Housey, A., Mrs.	Klepfish, J.
Housey, H.,	Klepner, F.

LIST OF MEMBERS

Klinger, M.
 Klotnicka, R., Mrs.
 Koch, G.
 Kochen, M.
 Kohn, K.
 Kohn, S.
 Kolt, L.
 Komesaroff, S.
 Komesaroff, W.
 Konewka, P.
 Konotopsky, W.
 Konowal, S., Mrs.
 Korbman, D.
 Korbman, J.
 Korciarz, M.
 Korman, H. M.
 Korman, S.
 Korn, S.
 Korn, M.
 Kornan, B.
 Kosky, B.
 Kosky, N.
 Kosky, N., Mrs.
 Kosky, S.
 Kossowski, J.
 Koszycer, H.
 Kotok, B.
 Kovadlo, J.
 Kowadlo, N.
 Kowal, M.
 Krape, S.
 Krasnicki, B.
 Kravat, I.
 Krause, H.
 Krause, J.
 Krawiec, J.
 Krew, L.
 Krigstein, H.
 Kriviaticki, I.
 Kronenberg, L.
 Kronhill, J.
 Krukman, N.
 Krukman, F., Mrs.
 Krystal, C., Mrs.
 Krzepicki, W.
 Kupfer, A.
 Kumec, F.
 Kurop, S.
 Kurop, S., Mrs.
 Kurtz, H.
 Kuszmir, M., Mrs.
 L.
 Lachman, C., Mrs.
 Lachman, S.
 Laisman, M. L.
 Laizerson, A.
 Lando, B.
 Lands, G. M.
 Lang, B.

Lang, I.
 Lang, S.
 Langsam, A.
 Lapin, T.
 Lapin, T., Mrs.
 Lash, S.
 Laski, A.
 Lasica, P.
 Lederman, A.
 Lederman, B.
 Lederman, H.
 Lederman, J.
 Lederman, L.
 Lederman, M.
 Lederman, P.
 Lehrer, J.
 Leiba, M.
 Leizerson, R., Mrs.
 Lenzner, A.
 Levick, G.
 Levita, S.
 Levita, R., Mrs.
 Levy, L.
 Lew, L.
 Lewi, F.
 Lewkowich, L., Mrs.
 Lewin, J.
 Lewin, N.
 Liberman, B.
 Lichtszstein, J.
 Liberman, B.
 Light, A., Mrs.
 Ligumski, S., Miss.
 Lipman, S.
 Lipshut, A., Mrs.
 Lishut, P.
 Lipshut, M.
 Lipson, M.
 Lisner, A.
 Lisner, S.
 Lissek, Daniel
 Lissek, T., Mrs.
 Liston, A.
 Lomnitz, R., Mrs.
 Loube, Ch.
 Loven, Z.
 Lubin, Sh.
 Lublinski, F., Mrs.
 Lurie, I.
 Lurye, M.
 Lynch, N.
 M.
 Magazanik, B.
 Mahemoff, T.
 Mahemoff, S.
 Malinowicz, G., Mrs.
 Maller, C., Mrs.
 Marczak, S.
 Markov, Z.

LIST OF MEMBERS

Marks, R.
 Marshall, H.
 Masel, A., B.A., LL.B.
 May, J.
 Medding, S.
 Meerkin, B.
 Mendelson, J. L.
 Mendelson, S.
 Mendelson, S., Mrs.
 Merkel, M.
 Michales, A.
 Middek, Ch.
 Migdal, S.
 Migdalek, S.
 Milecki, R.
 Milecki, E., Mrs.
 Milecki, L.
 Miles, M.
 Milgrom, J.
 Miller, G.
 Miller, Moishe
 Miller, Maurice
 Miller, P., Mrs.
 Miodownik, H.
 Miodownik, H., Mrs.
 Mirski, S.
 Mishaloff, N.
 Mittelberg, R.
 Mond, I.
 Mond, J.
 Moscowitch, F.
 Moshel, F., Mrs.
 Movitz, G.
 Mrocki, S.
 Mrotzki, D.
 Murk, A.
 Muntz, H.
 Musat, Aaron
 Musat, A.
 Musat, B., Mrs.
 Mushin, Alick
 Mushin, Alick, Mrs.
 Mushin, Aaron
 Mushin, Aaron, Mrs.
 Mushin, M., Dr.
 Mushin, M., Mrs.

N.

Neistat, J.
 Nessen, A.
 Newmark, A., Mrs.
 Newmark, Ariel.
 Newton, I.
 Newton, W.
 Ninedek, K., Mrs.
 Nirents, A.
 Nirens, A., Mrs.
 Nirens, M.
 Nirens, M., Mrs.

Nissen, M.
 Nisenbaum, D.
 Nossell, N.
 Novik, A.
 Novogradski, E.
 Nusbaum, B.
 O.
 Obludziner, F., Miss.
 Odelski, M.
 Oderberg, J. M.
 Okno, J., LL.B.
 Olencki, A.
 Olian, D.
 Olcha, H.
 Oliver, M.
 Orach, R.
 Orbach, L., Mrs.
 Orbach, P.
 Orenstein, Ch., Mrs.
 Orlanski, A.
 Orloff, S.
 Oshlack, A.
 Oshlack, Gedaliah
 Oshlack, G.
 Oshlack, S.
 Oshlack, S., Mrs.

P.

Pahoff, M.
 Pakin, H.
 Palmer, M.
 Papir, J.
 Papir, H., Mrs.
 Parasol, K.
 Parush, S.
 Patkin, A.
 Patkin, B.
 Pearl, A.
 Pearl, J., Mrs.
 Peczenik, R., Mrs.
 Peczenick, J., Miss
 Pell, S.
 Perczykow, B.
 Perelstein, G., Mrs.
 Perelstein, G.
 Perelstein, L.
 Perlberg, S.
 Perlmuter, S.
 Perloff, M.
 Perloff, M., Mrs.
 Pitkowski, M.
 Plachcinski, Z.
 Plotkin, M.
 Plotkin, M., Mrs.
 Plotkin, Sol.
 Podem, H., LL.B.
 Podem, S.
 Pogorelsky, B.
 Pogorelsky, M.

LIST OF MEMBERS

Polak, L.
 Poll, J.
 Polonsky, J.
 Polonsky, M.
 Prager, G.
 Pras, I.
 Presburger, H.
 Priwler, O.
 Pruzanski, G.
 Pulver, S., Dr.
 Pulverman, I.
 Pushett, J.
 Pushett, J., Mrs.

R.

Rabinowicz, D.
 Rabinowicz, N.
 Rack, M.
 Radzik, L.
 Raiczyk, I.
 Raizberg, I.
 Raizner, R.
 Rapoport, I.
 Rapaport, M.
 Rathauz, A.
 Ratner, M. P.
 Rawicki, A.
 Ravicz, F., Mrs.
 Ravitch, Melach, (L.M.)
 Ray, M.
 Recht, J.
 Rechter, W., Rev.
 Rechtman, S.
 Reich, J.
 Reinish, B.
 Rich, I.
 Richts, J. M.
 Ring, J.
 Ringelplum, P.
 Rishel, B., Mrs.
 Ritch, M.
 Rochavin, I.
 Rochlin, M., Miss
 Rochvenger, J.
 Rockman, H., LL.B.
 Rockman, Hersh
 Rose, A.
 Rose, A., Mrs.
 Rose, I.
 Rose, J. I.
 Rose, J.
 Roseby, I.
 Rosen, B.
 Rosen, B., Mrs.
 Rosenberg, A.
 Rosenberg, Ab.
 Rosenberg, A. M.
 Rosenberg, B.
 Rosenberg, B., Mrs.

Rosenberg, D.
 Rosenberg, E., Mrs.
 Rosenberg, S.
 Rosenberg, J.
 Rosenbes, Ch.
 Rosenbes, M.
 Rosenbes, O.
 Rosenblat, D.
 Rosenblat, B.
 Rosenblum, M.
 Rosenblum, R.
 Rosenshtein, Ch.
 Rosenshtein, M.
 Rosner, A.
 Rotenberg, M.
 Rothbard, B., Mrs.
 Rothberg, M.
 Rothberg, M., Mrs.
 Rothberg, R.
 Rothberg, R., Mrs.
 Rothblit, B.
 Rothfarb, M.
 Rothkop, S.
 Rothman, I.
 Rothstain, M., Miss.
 Rothstein, S.
 Rozen, I.
 Rozen, S., Mrs.
 Rozen, Z.
 Rozenfeld, Z.
 Rubinstein, D., Mrs.
 Rubinstein, D.
 Rubinstein, L.
 Rubinstein, T.
 Rubinstein, T., Mrs.
 Rubinstein, I.
 Rude, M.
 Rudin, S.
 Rudzki, R., Mrs.
 Ruz, M.
 Rychywall, M.
 Rymer, J.
 Rynderman, M.
 Ryvitch, A.
 Ryzman, J.

S.

Sacharia, Ef.
 Sacks, A., LL.B.
 Saks, H.
 Saks, Israel
 Saks, I., Mrs.
 Saks, Isaac
 Saks, W.
 Saks, W., Mrs.
 Salicki, S.
 Sallick, S.
 Salomon, W.
 Samuels, H.

Sanders, M.	Simon, Aaron
Scheuer, N.	Simon, A.
Schnur, V.	Simon, P.
Segal, H.	Singer, I.
Segal, I.	Singer, I., Mrs.
Segal, J.	Sklarsh, H.
Semel, J.	Skurnik, A.
Semel, M., Miss	Skurnik, G.
Serry, A.	Skurnik, M.
Serry, M.	Skurnik, N., Miss.
Shapiro, F., Mrs.	Slade, H.
Shapiro, L.	Sling, M.
Sharp, B., Mrs.	Sling S., Mrs.
Sharp, M.	Slomowicz, S.
Sharp, F., Mrs.	Slonim, C. S.
Sharp, H.	Slonim, S., Mrs.
Sharp, R., Mrs.	Slonim, H.
Sharp, Philip	Slonim, J. L.
Shaw, J.	Slonim, N.
Shaw, M.	Slonim, N., Mrs.
Shechter, M.	Slonimski, H.
Shechter, M., Mrs.	Slonimski, J.
Shechter, H.	Small, S.
Shein, H.	Smedre, R., Mrs.
Shenk, D.	Smith, F., Mrs.
Shenk, I.	Smith, H.
Shenker, M.	Smith, W. M.
Sher, H.	Smorgon, M.
Sher, I.	Snider, Ch., Mrs.
Sher, I., Mrs.	Sokol, A.
Sher, Yehuda	Sokol, Aaron
Sher, Jashe	Solvey, J.
Shiff, Max	Spivakovsky, Mrs.
Shifman, M., Mrs.	Springer, H.
Shindler, Y.	Sredni, S.
Shmulewicz, L., Miss	Stark, M.
Shnaider, E., Mrs.	Starr, Basil, M.B., Dr.
Shnider, N.	Stenzel, A.
Shneider, S., Mrs.	Stern, J.
Shnips, A., Mrs.	Sternfield, M., Dr.
Sholl, B.	Stocks, G., Mrs.
Shonberg, J.	Stone, J.
Shperling, J.	Stone, L.
Shreibman, H., Mrs.	Streletz, Ch.
Shtein, H.	Stuchinski, A.
Shtern, D.	Suchowolski, N.
Shulman, A.	Sukert, A.
Shulman, E.	Sukert, I.
Sicree, A.	Sukert, I., Mrs.
Sicree, L.	Suknow, M.
Siegal, G.	Sukolski, A.
Silberstein, H., Mrs.	Sunshine, H.
Silman, E.	Sweet, P.
Silman, M.	Sweet, P., Mrs.
Silman, M., Mrs.	Swiatlo, R.
Silman, J.	Szainfeld, J.
Silman, J., Mrs.	Szklarz, W.
Silman, R.	Szmosz, P.
Silver, J.	Szzyccer, J.

LIST OF MEMBERS

Szwarcbard, S.
Szwarcberg, M.
Szydlo, E.

T.

Tabachnik, Ch.
Tabachnik, E., Mrs.
Tabor, M.
Taft, H.
Taft, S.
Tait, S.
Tane, K.
Taubman, L., Mrs.
Tauman, E.
Tauman, H.
Taylor, I.
Tchaltchinski, M.
Teitlbaum, J.
Tenenbaum, H.
Tenenwurtzel, I.
Tider, D.
Tish, I.
Toltz, S., Miss
Toper, M.
Topor, S.
Trivaks, G.
Tron, I. B.
Trotzki, M.
Tysh, M.

U.

Unikowski, I.
Upfal, M.
Upfal, Ch., Mrs.
Urbach, B.
Urbach, J.

W.

Wabnik, M.
Wagner, P., Miss
Wagenstein, L.
Wagman, A., Mrs.
Waintreter, L.
Wainstein, I.
Waisbord, Z.
Waizlitz, D.
Waks, J.
Wald, A.
Wald, L.
Wald, M.
Waligora, J.
Walk, R.
Warhaft, A.
Warhaft, A., Mrs.
Warszawski, B.
Warszawski, A., Mrs.
Warszawski, E., Mrs.
Warsztacki, I.
Wawer, A.

Wars, J.
Waxman, F.
Waxman, F., Mrs.
Wein, S.
Wein, V.
Weinberg, I.
Weingart, J.
Weingart, P., Mrs.
Weinrib, M.
Weinstock, H.
Weisman, I. L.
Weiss, A.
Weksler, M.
Wenig, M.
Werblud, F.
Wertheim, S., Mrs.
Weyman, I., Dr.
White, J.
Wider, M.
Wincentowski, I.
Winikoff, M.
Winikoff, M., Mrs.
Winikoff, R., Mrs.
Winograd, I.
Winstein, M.
Winstin, A.
Winston, H.
Wolfe, S.
Wishegrodzki, A.
Wolfe, S.
Wolf, G.
Wolfsdorf, S.
Wolk, R., Mrs.
Wolyniec, A.
Wolyniec, E., Mrs.
Wollen, S.
Wynn, E.
Wynn, E., Mrs.
Wynn, S.
Wyshniewski, Ch.
Wysoker, A.
Wysoker, R.

Y.

Yaffe, A.
Yaffe, S., Mrs.
Yaffe, S.
Yanover, A., LL.B.
Yanover, M., Mrs.
Yellin, I.
Yoffa, R., Mrs.
Yoffe, J.
Yoffe, J., Mrs.

Z.

Sablud, M.
Zabludowski, M.
Zabinski, L.
Zacharin, M., Miss

LIST OF MEMBERS

Zaks, J.
Zalcman, J., Mrs.
Zalcman, R., Mrs.
Zbar, A.
Zeger, A.
Zeif, S.
Zeitel, N., Mrs.
Zeltner, M.
Zemel, B.
Zemel, I.
Zilber, J.
Zilberfeld, S.
Zikert, A.
Zimmerman, A.

Zimmermann, L.
Zmood, H.
Zoland, M., Mrs.
Zoltack, D.
Zoltak, I.
Zomina, R., Miss
Zonenberg Melach
Zonenberg, M.
Zuker, I.
Zuker, L., Mrs.
Zukerman, Ch.
Zycer, S.
Zynger, M.



די פאלגנדיקע טאבעלע נעמט ארום אן אפשיניט פון 9 יאָר און
 גיט אַ סטאַטיסטיש בילד וועגן דעם ווקס פון דער „קדימה“ מיטגליד-
 דערשאפט אין משך פון דער דאָזיקער צייט, די פאָרגרעסערונג פון דער
 צאָל ביכער אין דער ביבליאָטעק, די צאָל פון געלייענטע ביכער און די
 צאָל פון באַזוכער אין לייען־זאַל.

The following statistics show the increase of
 Kadimah membership, books in the library, books
 read and visitors to the reading-room for the last
 9 years.

Years	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1948	יאָרן
Members	413	438	483	616	659	681	866	994	1054	מיטגלידער
Yiddish books	3,000	2,600	2,800	2,000	3,450	3,450	4,275	4,732	4,970	יירישע ביכער אין ביבליאָטעק
Hebrew books	2,968	2,461	2,949	3,241	3,442	3,633	3,632	4,183	4,774	העברעאישע ביכער און ביבליאָטעק
English books	360	216	200	152	205	215	172	113	184	ענגלישע ביכער אין ביבליאָטעק
TOTAL	84	141	102	57	48	34	37	189	101	צוזאַמען
Yiddish books read ..	2,524	2,104	2,647	3,032	3,180	3,384	3,423	3,881	4,489	יירישע ביכער געלייענט
Hebrew books read ..	2,455	2,510	3,405	3,653	3,720	3,955	4,165	4,381	4,900	העברעאישע ביכער געלייענט
English books read ..	830	845	1,640	1,660	1,660	1,680	1,700	1,750	1,800	ענגלישע ביכער געלייענט
Total books read .. .	350	355	355	360	360	360	365	388	408	צוזאַמען
Visitors to Library ..	1,275	1,310	1,400	1,633	1,700	1,915	2,100	2,343	2,701	באַזוכער אין לייען־זאַל

18.8.49 (12) „אקלאהאמא“ טעאטער-אָוונט.
18.9.49 (13) „דעי טיימינג אָף דעי שרו“ טעאטער-אָוונט.

די אויסגערעכנטע אונטערנעמונגען זענען באזוכט געוואָרן דורך
540 פּערזאָן.

אין מיטן פון פאַרגאַנגענעם יאָר איז פאַרגעקומען אין „קדימה“
176 עפנטלעכע אונטערנעמונגען.

די אַלגעמיינע צאָל באזוכער אויף אַלע אונטערנעמונגען, וועלכע
זענען פאַרגעקומען אין „קדימה“ (אינישליסנדיק דער באזוך אין דעם
לייען-זאַל און קלוב-צימער): אַטרעפט 39,210.

ש ל ו ם - ו ו א ר ט

מיר וויל גלויבן, אז אונזער אָפגעטוענע אַרבעט, לויט ווי זי איז
אײַך פאַרגעשטעלט געוואָרן אין דאָזיקן יאָר-באַריכט, וועט קריגן אייער
צושטימונג און מיר האָפן, אז יעדער פון אייך, אויף וויפיל די מעג-
לעכקייטן דערלויבן, וועט מיטווייסקן צו פאַרגרעסערן און פאַרבעסערן
די אַרבעט פון דער „קדימה“ — דער צענטר פון יידישער קולטור
און געזעלשאַפטלעכער טעטיקייט אין דעם ווייטן לאַנד.

ג ע ש ט א ר ב ע נ ע :

מיט טיפן צער פאַרצייכענען מיר דעם טויט אין היינטיקן
יאָר-באַריכט פון די פּאַלגנדע „קדימה“-מיטגלידער:
א. סמאָרגאַן, מ. באַנטשעק, י. אַקערמאַן, י. חיווין,
א. באַלטין, י. פּרידמאַן.

צו די משפחות פון די געשטאַרבענע זענען אַרויסגעשיקט
געוואָרן מיטגעפיל-בריוו.

כבוד זייער אַנדענק!

„זונטיק נאָכמיטאָג-קלוב“ פאַרווילונג.	28.8.49	(29)
„מוזיקאַלישער אָוונט“.	28.8.49	(30)
„רענאַציפיקאַציע אין דייטשלאַנד“ רעפּעראַטפּון מ. אַנסאָן.	4.9.49	(31)
„טאַנץ-אָוונט“.	7.9.49	(32)
„טשאַרלי טשאַפּלין פּילמען“.	13.9.49	(33)
„פּיקניק קיין ספּרינגוויל“.	18.9.49	(34)
„אַן אָוונט פּון ישׂראל-פּילמען“.	1.10.49	(35)
„קלוב-אָוונט“.	11.10.49	(36)
„יונגט-אַקציע „פאַר שלום-קאָנגרעס“ (מיטינג).“	21.10.49	(37)
„קוויז-אָוונט“.	23.10.49	(38)
„פּיקניק“.	6.11.49	(39)
„קאָנצערט“.	13.11.49	(40)
„באַל“.	19.11.49	(41)
„פּילם-אָוונט“.	20.11.49	(42)
„סעקסועלע פּראָבלעמען ביי יוגנט“ לעקציע פּון דר. מ. בלאַך.	27.11.49	(43)
„פּילם-אָוונט“.	29.11.49	(44)

די אויסגערעכנטע אונטערנעמונגען זענען באַזוכט געוואָרן דורך
1.550 פּערזאָן.

טאַבעלע נומער 5

אונטערנעמונגען פון דער קדימה יינגערער גרופע

(שבת נאָכמיטאָג-צוזאַמענטרעפּן)

„טעאַטער“ לעקציע פון מיס ר. גרין.	19.3.49	(1)
„אַנטיסעמיטיזם“ לעקציע פון דר. מ. מושין.	26.3.49	(2)
„די געשיכטע פון דזשען“ קאָמענטאַרן. י. טרעוואַקס.	14.5.49	(3)
„פּליטן און לידער פון דער וועלט-פּעדעראַציע יונגט-קאָנגרעס“.	21.5.49	(4)
„דעלעגאַציע קיין קאַנכעראַ“ באַריכט פון מיס ח. עסטרייך.	25.6.49	(5)
„באַטראַכטונגען וועגן די לעצטע קוילן-גרעבער- שטרייקן“.	23.7.49	(6)
„דערפאַרונגען אין ארץ-ישׂראל“ באַריכט פון י. ערנעסט.	27.8.49	(7)
(אַנדערע אונטערנעמונגען)		
„דהי סירטש“ פּילם-אָוונט.	11.3.49	(8)
„פאַרווילונג אויף דער יאַרדאַ“.	2.5.49	(9)
„טאַנץ-אָוונט“.	11.6.49	(10)
„מוזיקאַלישער אָוונט“.	2.7.49	(11)

„עפנטלעכער מיטינג“. ציוניסטישער סטייט-קאונסיל.	12.11.49	(59)
„וואל-מיטינג“. פראגרעסיווער צענטער.	17.11.49	(60)
„באזאר“. וויצ"א.	20.11.49	(61)

די אויסגערעכנטע אונטערנעמונגען זענען באזוכט געווארן דורך 10,920 פערזאן.

טאבעלע נומער 4

אונטערנעמונגען פון דער קדימה-יוגנט-ארגאניזאציע

„אלגעמיינע יערלעכע פארוואמלונג“.	27.2.49	(1)
„ידישע קולטור אין אויסטראליע“. (רעפעראט).	1.3.49	(2)
„אויספלוג-אָוונט אין טעאטער“.	9.3.49	(3)
„ישראל און די ליוונג פון דער יידן-פראגע“. (דעבאטע).	11.3.49	(4)
„מוזיקאלישער אָוונט“.	13.3.49	(5)
„טאנץ-אָוונט“.	27.3.49	(6)
„א נאכט פון יידישע לידער“.	8.4.49	(7)
„טעאטער - פארשטעלונג „רענעגאד“. קאנקורס-באטייליקונג.	9.4.49	(8)
„אינאקטער „קליניקייטן“. קאנקורס-באטייליקונג.	10.4.49	(9)
„טאנץ-אָוונט“.	12.4.49	(10)
„יזכור-אָוונט. צום ווארשעווער געטא-אויפ-שטאנד“.	25.4.49	(11)
„די שיה „פאטעמקין“. פילם.	26.4.49	(12)
„יידן אין אלטערטום“. לעקציע פון י. וואַטן.	6.5.49	(13)
„וואָס יעדער אַקטיאָר דאַרף וויסן“. (לעקציע).	11.5.49	(14)
„יידן אין מיטלאַלטער“. לעקציע פון י. וואַטן.	13.5.49	(15)
„די אַטאַקעס אויף ציווילע רעכט“. רעדנער: מר. ב. פיצפאַטריק, רעוו. האַרטלי. י. וואַטן.	20.5.49	(16)
„פילם און רעאליטעט“. פילם.	24.5.49	(17)
„שלום עליכם“. לעקציע פון י. גילגייטש.	3.6.49	(18)
„טאנץ-אָוונט“.	7.6.49	(19)
„דער שטרוענער הוט“. פילם.	22.6.49	(20)
„דער אמת וועגן קאנבערא-דעלעגאציע“.	24.6.49	(21)
„יידן אין מאָדערנע צייטן“. לעקציע פון י. וואַטן.	1.7.49	(22)
„מוזיקאלישער אָוונט“.	10.7.49	(23)
„מלחמה און נאציאנאלע מינדערהייטן“. (רע-פעראט).	24.7.49	(24)
„אן אָוונט פון יידישן הומאָר“.	31.7.49	(25)
„אַלעקסאַנדער נעווסקי“. פילם.	4.8.49	(26)
„אַמעריקאַנער פּאַלקס-לידער“.	7.8.49	(27)
„זונטיק נאכמיטאָג-סלוב“. פינגרפאַנג, שאַך א.ד.גל.	21.8.49	(28)

„באזאר“ נאציאנאלע יידישע פרויען אָרג.	5.6.49	(23)
„פּאָליטישע שמועסן. בונדישע אָרג.	1.6.49	(22)
„לעבעדיקע צייטונג“ פריינט פון דער הסתדרות.	5.6.49	(24)
„וואַלטימינג“ אויסטראַלישע לייבאַרפאַרטיי.	12.6.49	(25)
„פּאָליטישע שמועסן“ בונדישע אָרג.	15.6.49	(26)
„אַלגעמיינע שמועסן“ דעמאָקראַטישער יוגנט-קאָנסיל.	16.6.49	(27)
„ישראל-אָוונט“ וויקטאָריאַ ציון. אָרג.	19.6.49	(28)
„טאַניץ-אָוונט“ פרויען-גרופע ביים הילפס-פּאַנד.	25.6.49	(29)
„פּאָליטישע שמועסן“ בונדישע אָרג.	29.6.49	(30)
„באַגריסונג צו יוגנט-שליחים“ הבונים.	7.7.49	(31)
„געזעגענונג לכבוד יוגנט-שליח א. לעדערבער-גער“ סטייט זייאָניסט יוגנט-קאָנסיל.	12.7.49	(32)
„פּאָליטישע שמועסן“ בונדישע אָרג.	13.7.49	(33)
„עונג שבת“ רעוויזיאָניסטישע אָרג.	16.7.49	(34)
„ביאליק-הערצל-אָוונט“ ציוניסטישער סטייט קאָנסיל.	17.7.49	(35)
„רעפּעראַט פון ראַביי פיוגענבוים“ מזרחי.	26.7.49	(36)
„פּאָליטישע שמועסן“ בונדישע אָרג.	27.7.49	(37)
„געזונטהייט ביי יידן“ „אָזע“ געזעלשאַפט.	31.7.49	(38)
„עפנטלעכע פאַרזאַמלונג“ רעוויזיאָניסטישע אָרג.	7.8.49	(39)
„טאַניץ-אָוונט“ וויצ“ אַיִוגנט.	27.8.49	(40)
„למד שאַפיראַ-אָוונט“ צענטראַלע יידישע קול-טור-אַרגאַניזאַציע אין מעלבורן.	28.8.49	(41)
„פּאָליטישע שמועסן. בונדישע אָרג.	7.9.49	(42)
„לאַמזשער לאַנדסלייט פאַרזאַמלונג“.	7.9.49	(43)
„אָוונט. געווידמעט ישראל-פּראַגן. וויקטאָריאַ ציון. אָרג.	11.9.49	(44)
„יערלעכע פאַרזאַמלונג“ פריינט פון דער הסתדרות.	11.9.49	(45)
„באזאר. וויצ“ אָ.	18.9.49	(46)
„אַלגעמיינע יערלעכע פאַרזאַמלונג“ קארלטאָן שול.	18.9.49	(47)
„פאַרוויילונגס-אָוונט“ קרן קימת לישראל.	20.9.49	(48)
„פּאָליטישע שמועסן. בונדישע אָרג.	21.9.49	(49)
„דער עקזאַמען פון פעלקער. ייוו“ אָ.	25.9.49	(50)
„מנין“ איינגעאַרדנט דורך מזרחי.	24-25.9.49	(51)
„מנין“ (יום כפור). מזרחי.	2.10.49	(52)
„יובור-אָוונט“ טשענסטאַכאווער לאַנדסמאַנשאַפט.	4.10.49	(53)
„פאַרזאַמלונג“ מעלבורנער יוגנט-קאָנסיל.	4.10.49	(54)
„פּאָליטישע שמועסן“ בונדישע אָרג.	5.10.49	(55)
„באזאר“ ביאליק-שול.	13.10.49	(56)
„באזאר“ י. ל. פּרז-שול.	6.11.49	(57)
„נאָוועמבער-פּיערונג“ פּראַגרעסיווער צענטר.	6.11.49	(58)

26.11.49 (25) „גרינע פעלדער“. רעזיש: מ. שעכטער. אַנטייל-
נעמער: דראַמ. קרייז א. נ. דוד הערמאַן ביי דער
קדימה.

די אויסגערעכנטע אונטערנעמונגען זענען באַזוכט געוואָרן דורך
8,340 פּערזאָן.

טאַבעלע נומער 3

אונטערנעמונגען פון אַנדערע אַרגאַניזאַציעס און געזעלשאַפטן. וועלכע זענען פאַרגעקומען אין „קדימה“

(רעפּעראַטן, מיטינגען, באַזאָרן, שמועסן א. ד. גל.)

„הסתדרות-וואָך“. רעפּעראַטן. פּועליציון.	5.12.48	(1)
„דעכאַטע אויף אַקטועלע טעמעס“. יוגנט ביים ראַט צו באַקעמפן אַנטיסעמיטיזם.	6.12.48	(2)
„יערלעכער באַזאָר“. „וויזאַ“.	12.12.48	(3)
„יערלעכע פאַרזאַמלונג“. רעוויזיאָניסטישע אַרנאַ- ניזאַציע.	6.2.49	(4)
„פאַרזאַמלונג“. פּריינט פון העברעאישן אוניווער- זיטעט.	20.2.49	(5)
„אַנטיסעמיטיזם און זיינע געפאַרן“. יידישער קאָנסיל צו באַקעמפן אַנטיסעמיטיזם.	27.2.49	(6)
„אַלגעמיינע יערלעכע פאַרזאַמלונג“. יידישער הילפּס-פּאַנד אין מעלבאָרן.	28.2.49	(7)
„צום דערשיינע פון „די גאָלדענע קייט“. סימפּאָ- זיום. פּועליציון.	6.3.49	(8)
„ישראל-אַפּיל. גאַסט-רעדנער: פּראָפ. ז. בראַ- דעצקי. ציוניסטישער סטייט-קאָנסיל.	13.3.49	(9)
„ישראל-שמועסן“. וויקטאָריאַ ציוני. אָרג.	6.4.49	(10)
„אַזונט, געווידמעט דער „וויזאַ“-טעטיקייט“. „וויזאַ“.	10.4.49	(11)
„פאַרוויילונגס-אַזונט“. טשענסטאַכאָווער לאַגנס- מאַנשאַפּט אין מעלבאָרן.	9.4.49	(12)
„יאַרטאַג צו דער באַפּרייאַונג פון בוכענוואַלד“. יונגטלעכע באַפּרייטע פון בוכענוואַלד.	11.4.49	(13)
„1טע מאַי-פּייערונג“. פּראָגראַם-יווער צענטער.	1.5.49	(14)
„1טע מאַי-פּייערונג“. בונדישע גרופּע.	1.5.49	(15)
„1טע מאַי-פּייערונג“. הפּועל.	1.5.49	(16)
„פּאָליטישע שמועסן“. בונדישע אָרג.	4.5.49	(17)
„פּאָליטישע שמועסן“. בונדישע אָרג.	18.5.49	(18)
„ישראל-שמועסן“. וויקטאָריאַ ציוני. אָרג.	18.5.49	(19)
„ישראל-פּייערונג“. רעוויזיאָניסטישע אָרג.	22.5.49	(20)
„פּאָליטישע שמועסן“. מעלבאָרנער יוגנט-קאָנסיל.	31.5.49	(21)

אונטערנעמונגען פון אנדערע
ארגאניזאציעס און געזעלשאפטן
וועלכע זענען פארגעקומען אין „קדימה“

(טעאטער-פארשטעלונגען, קאנצערטן און פילמען)

„קאנצערט פון לידער“ — יידישער מענער-כאָר אין מעלבורן.	4.12.48	(1)
„קינדער-קאנצערט“. צום שלום פון יאָר. י. ל. פּרץ-שול.	5.12.48	(2)
„וואָרט-קאנצערט“ פון י. גרינהויז. דראַמאַטישער קרייז א. נ. דוד הערמאַן ביי דער „קדימה“.	7.12.48	(3)
„מוזיק-קאנצערט“. פּראָפ. דוד זיסערמאַן. טשע-ליסט.	8.12.48	(4)
„פרוי אדוואַקאט“. רעזשי: רחל האַלצער. דראַמ. קרייז א. נ. דוד הערמאַן ביי דער „קדימה“.	11.12.48	(5)
„קינדער-קאנצערט“. ה. נ. ביאַליק-שולע.	19.12.48	(6)
„רעווי-קאנצערט“. מילאַ ווייסליץ, משה פּאַטאַשינ-סקי.	26.2.49	(7)
„רעווי-קאנצערט“. י. גרינהויז.	5.3.49	(8)
„רעווי-קאנצערט“. מילאַ ווייסליץ, משה פּאַטאַ-שינסקי.	19.3.49	(9)
„פארוויילונגס-קאנצערט“. קרן קימת לישראל.	30.3.49	(10)
„וואָרט-קאנצערט. י. גרינהויז.	16.4.49	(11)
„קינדער-קאנצערט. י. ל. פּרץ-שול.	18.4.49	(12)
„מוזיקאַלישער קאנצערט“. רחל זאַקס, ר. שוויאַט-לאָ.	7.5.49	(13)
„ישראל-פיוערונג-קאנצערט“. פּועלי-ציון.	21.5.49	(14)
„קאנצערט“. ראַיא זאַמינאַ.	28.5.49	(15)
„גאַט, מענטש און טייוול“. טעאטער-פאַרשטע-לונג. רעזשי: י. גרינהויז. דראַמ. קרייז. א. נ. דוד הערמאַן ביי דער „קדימה“.	4.6.49	(16)
„גאַט, מענטש און טייוול“. 2טע איבערחזרונג.	18.6.49	(17)
„גאַט, מענטש און טייוול“. 3טע איבערחזרונג.	2.7.49	(18)
„גאַט, מענטש און טייוול“. 4טע איבערחזרונג.	23.7.49	(19)
„די כישופמאַכערין“ פון א. מאַנגער. רעזשי און הויפּט-ראָל: א. בריוזבלאַט. דראַמ. קרייז א. נ. דוד הערמאַן ביי דער „קדימה“.	30.7.49	(20)
„דער שרכן“. איינאַקטער. יוגנט מזרחי.	6.8.49	(21)
„באַלעט“. יידישע קאָנקורס-געזעלשאַפט אין מעל-בורן.	21.8.49	(22)
„וואָרט“ און ליד-קאנצערט“. י. גרינהויז.	17.9.49	(23)
„מאַריאַנעטן טעאטער“.	16.11.49	(24)

„פרץ הירשביין-אקאדעמיע“. צו זיין ערשטן יאָר- צייט. אַנטיילנעמער: י. גיליגוטש. י. בריליאַנט, ש. ווין, י. שער און יאשא שער. פאַרויצער: א. פערל.	18.9.49	(25)
„מאַמעלע“. יידישער קלאַנג-פּילם.	26.9.49	(26)
„מאַמעלע“.	27.9.49	(27)
„מאַמעלע“.	28.9.49	(28)
„וואָס ווערט געטאָן און וואָס דאַרף געטאָן ווערן ווערן צו באַקעמפן אַנטיסעמיטיזם אין אויסטראַ- ליע?״ איינגעאָרדנט מיט דער פאַרשטענדיקונג פון דעם יידישן ראַט צו באַקעמפן אַנטיסעמיטיזם און פאַשיזם. אַנטיילנעמער: ה. בראַון, א. פערל, ש. פעקטאָר, נ. ראַטפילד. פאַרויצער: א. מושיין. „מאַמעלע“.	9.10.49	(29)
„יאָסל בירשטיין געזעגענונגס-באַנקעט“. צו זיין אַפּפּאַר קיין ישראל און געווידמעט זיין בוך לידער: „אונטער פרעמדע הימלען“. אַנטיילנעמער: לוי- טעדאַרישע אָפּשאַצונג: ה. גורט, י. גיליגוטש, י. ראַפּאַפּאַרט. אַרטיסטישע אָפּטיילונג: רחל האָל- צער, א. בריוויבלאַט. רעדנער פון „קדימה“: א. פערל. פאַרויצער: פּרעזידענט י. ריימער.	16.10.49	(30)
„די ראָל פון דער שאַרית הפּליטה“. רעדנער: י. שפּערלינג. פאַרויצער: ה. בראַון.	22.10.49	(31)
„מאַמעלע“.	26.10.49	(33)
„מאַמעלע“.	29.10.49	(34)
„מאַמעלע“.	13.10.49	(35)
„מאַמעלע“.	29.10.49	(34)
„חנה סענעש — די לעגענדע פון אַ דור“ רעד- נער: י. ראַפּאַפּאַרט. פאַרויצער: י. ריימער. „מאַמעלע“.	30.10.49	(35)
„קדימה — איר ראָל און אירע אויפגאַבן אינם היגן יידישן לעבן“. דיסקוסיע.	5.11.49	(36)
„דיסקוסיע פאַרזאַמלונג.“	13.11.49	(37)
„88טע יערלעכע אַלגעמיינע פאַרזאַמלונג.“	27.11.49	(38)

די אויסגערעכנטע אונטערנעמונגען זענען באַזוכט געוואָרן דורך
12,890 פּערזאָן.

- קינסטלערישע אָפטיילונג : רחל האָלצער, מרים
ראַכלין און חוּן קאַוואַדלָאָ.
- 30.4.49 (10) „פּרוי אַדוואַקאַט“. טעאַטער-פּאַרשטעלונג. רעזשי
און הויכטראַל : רחל האָלצער. באַטייליקטע :
רחל בעקער, חנה לייט, מ. זאַבלוה, מ. דאַמבראַוו
סקי, ב. ראָזענבערג און יאַשאַ שער. בינע : מ.
שעכטער. גרים : ז. ברוסטמאַן.
- 8.5.49 (11) „די באַציאונג צו אימיגראַציע קיין ישׂראל און אַנ-
דערע לענדער“. רעדנער : י. האָניג, ל. פינק, י.
ראַפּאַפּאַרט. פּאַרויצער : י. ריימער.
- 15.5.49 (12) „אין יאָר יודישע מלוכה“-פּיערונג. אַנטיילנע-
מער : רעדנער : י. סאַלוויי, א. פּערל, י. ריימער.
קינסטלערישע אָפטיילונג : סענטאַ באַרן, רחל זאַקס.
מרים ראַכלין, י. גרינהויז, ק. בלאַך און קאַהען.
- 29.5.49 (13) „די באַציאונג צו יידן אין פּאַרשידענע אייראָפּע-
אישע לענדער“. רעפּעראַט אין דער ענגלישער
שפּראַך. רעדנער : קאַל. א. וו. שעפּפּאַרד. פּאַר-
זיצער : א. מושיין.
- 26.6.49 (14) „יודיש לעבן אין ישׂראל און אין אייראָפּע“. רע-
פּעראַט פּון דר. א. פּאַטקין. פּאַרויצער : י. ריי-
מער.
- 3.7.49 (15) „יערלעכער קדימה-קווין“. אַנגעפירט דורך י. גילי-
גיטש און יאַשאַ שער.
- 9.7.49 (16) „ליד און וואָרט-קאַנצערט“ (געזעגענונגס-אָונט).
באַטייליקטע : מ. פּאַטאַשינסקי, א. בריוואַלאַט.
שרה און נתן גינטער, ה. שוויאַטלאַך.
- 10.7.49 (17) „די וויכטיקסטע דערגרייכונגען פּון דער נייעסטער
מעדיצין“. רעפּערענט : דר. מ. בלאַך. פּאַרויצער :
א. פּערל.
- 24.7.49 (18) „יחיאַל לערער-אָונט“. איינגעאַרדנט לויט דער אַר-
ניציאַטיוו פּון דער זשעליכאָווער לאַנדסמאַנשאַפּט
אין מעלבורן. אַנטיילנעמער : ב. ראָזען, י. ראַד-
פּאַפּאַרט און יאַשאַ שער. פּאַרויצער : י. גיליגיטש.
„א. סטוטישינסקי געזעגענונגס-אָונט“. צו זיין
אַפּפּאַר קיין ישׂראל.
- 13.8.49 (20) באַנקעט צום 60טן געבוירן-טאַג פּון דעם „קדימה“-
טוער, פּריינט מאַטיל שעכטער.
- 14.8.49 (21) „די לעצטע ווערק פּון י. זינגער“. רעפּערענט :
י. גיליגיטש. פּאַרויצער : א. בריוואַלאַט.
- 20.8.49 (22) „יודל מיטן פידל“ און „מאַרגן איז אַ שיינער
טאַג“. צוויי פּילמען.
- 3.9.49 (23) „מיטגלידער-צוזאַמענטרעה“. פּרייער פּאַרוויי-
לונגס-אָונט.
- 18.9.49 (24) „קדימה יערלעכער באַזאַר“.

„קדימה“ - אונטערנעמונגען

פון 28טן נאוועמבער 1948 ביזן 27טן נאוועמבער 1949

- | | | |
|---|----------|-----|
| 37טע יערלעכע אלגעמיינע פארוואלונג. | 28.11.48 | (1) |
| „גוף און נשמה“ רעפערעט פון דר. ב. סוראווויטש.
זומער-איבעררייס ביזן 12טן מערץ, 1949. | 30.11.48 | (2) |
| פּוּרִיס־קאַנצערט. באַטייליקטע: פּרעזידענט י. ריי-
מער (דערפּענעונגס־רעדע). קינסטלערישע אָפּטיי-
לונג: פּרויען לויטן א״ב: שרה גינטער, רחל
האַלצער, מרים ראָבלין; מענער: אברהם ברייז-
בלאַט, נתן גינטער, יהודה גרינהויז, מ. ווישניאָ
ראובן שוויאַטלאָ. פּוּרִיס־מגילה: י. גילגייטש, א.
הורוויץ, א. שולמאַן און י. שער. | 12.3.49 | (3) |
| „מ. באַרישאָ און ז. סעגאַלאַווויטש שלשים־
אַונט“ אַנטיילנעמער: ח. בערגנער, ח. גורט, י.
גילגייטש, י. וואַקס און א. ציקערט. | 20.3.49 | (4) |
| הערץ בערגנער־אַונט, געווירמעט דער פּרעמירונג
פון זיין בוך „צווישן הימל און וואַסער“; וואָס איז
דורך דער אויסטראַלישער ליטעראַרישער געזעל-
שאַפט באַלוניט געוואָרן מיט אַ גאַלדענעם מעדאַל.
אַנטיילנעמער: ח. גורט, י. גילגייטש, י. וואָטן,
ה. מונץ און וו. פּאַלמער. קינסטלערישע אָפּטיי-
לונג: רחל האַלצער. פּאַרויצער: מ. לאַדסקי.
דער אַונט איז איינגעאָרדנט געוואָרן צוזאַמען
מיטן ייִדישן שרייבער־פּאַראַיז אין מעלבאָרן). | 27.3.49 | (5) |
| „רייזע־אינדרוקן פון ראַטן־פּאַרבאַנד און אַנדערע
איראָפּעאישע לענדער“ רעדנער: מר. דויז. ראָד-
דזשערס. פּאַרויצער: י. זעמעל. | 3.4.49 | (6) |
| „דער אַטלאַנטישער פּאַקט“ סיפּאָזיום. באַטיי-
ליקטע: ח. בראַון, י. זעמעל, י. ריימער. | 17.4.49 | (7) |
| „י. 5. פּרִיץ־קאַנצערט“ באַטייליקטע: ח. מונץ
(אַפּשאַצונגס־וואָרט). קינסטלערישע אָפּטיילונג:
מישה פּאַטאַשינסקי, ח. לענצער און 5. שאַליט. | 23.4.49 | (8) |
| „זוכר־אַונט“ צום 6טן יאַרטאָג פון וואַרשעווער
געטאָ־אויפּשאַנד, איינגעאָרדנט אין „קדימה“
און „סעמיועל מייערס האַל“, בשותפות מיט דער
מעלבאָרנער ייִדישער קהילה. אַנטיילנעמער אין
„קדימה“: ישראל שער, ראַביי האַלפּערין, י. גי-
לגייטש, מ. אשכנזי, וו. סלויטער, מר. צוקער,
אַרטיסטישע אָפּטיילונג: מרים יראָבלין, י. גרינד-
הויז, 5. שאַליט און חזן קאַלב. באַטייליקטע אין
„סעמיועל מייערס האַל“: מ. אשכנזי, ראַביי
האַלפּערין, נ. ראַטפילד, ש. פּעקטאָר, א. ציקערט. | 24.4.49 | (9) |

די געזעלשאַפט „פּרײַנט פּון יװוּ“ אָ האָט איר סעקרעטאַריאַט אין „קדימה“ און האַלט אָפּ אירע זיצונגען אומגעזאַלט. דער כאַזונדער רער צימער, וואָס איז אָפּגעגעבן געוואָרן צו זייער דיספּאָזיציע איז אָפּגעפּרײַשט געוואָרן און דאָרטן געפּינען זיך אַצינד דער אײַנגעאָרדנטער טער אַרכױוּ פּון יװוּ“ אָ.

* * *

אין אַלע בנינים פּון „קדימה“ ווערן רעגולער אָפּגעהאַלטן די קלאַסן פּון דער ייִדישער שול א. נ. י. 5. פּרײַ.

* * *

דער ייִדישער שרײַבער־פּאַראַיין אין מעלבורן האָט זיין סעקרעטאַריאַט אין „קדימה“, וווּ ער האַלט אָפּ זײַנע זיצונגען.

* * *

אין „קדימה“ געפּינט זיך אויך דער סעקרעטאַריאַט פּון דעם „פּאַרלאַג פּרײַנט פּון דער ייִדישער ליטעראַטור“, פּון דער „צענטראַלער ייִדישער קולטור־אָרגאַניזאַציע אין אויסטראַליע“ און פּון דער „פּועליִ-צײַן אָרגאַניזאַציע אין מעלבורן“.

* * *

ענגלישע לעקציעס פאַר נײַגעקומענע, אונטער דער אפּטרופּוסות פּון דעם פּאַראַיניקטן ייִדישן הילפּס־פּאַנד, ווערן אויך אָפּגעהאַלטן אין די זאַלן פּון „קדימה“ צוויי מאַל אַ וואָך, פּרײַ פּון אָפּצאַל.

י א ס ל ב י ר ש ט י י ן - א ו ו נ ט

זייער אינדרוקספּול און דערפּאָלגרייך איז אדורך דער יאָסל בירשטיין־אָונט, אײַנגעאָרדנט אין „קדימה“ דעם 22טן אָקטאָבער, לכּבוד דעם דערשיינען פּון זיין ערשטן בוך לידער „אונטער פרעמדע הימלען“, ווי אויך כדי זיך מיט אים צו געזעגענען צו זיין אָפּפּאַר קיין ישראָל.

קרוב צו 300 פּערזאָן האָבן, ביי געדעקטע טישן, אין אַ וואַרעמער און זייער געמיטלעכער אַטמאָספּער אויסגעהערט די אָפּשאַצונגען פּון זיין בוך, ווי אויך די געזעגענונגס־רעדעס. אַלע רעדנער האָבן אונטער געשטראַכן בירשטיינס פּאַרדינסטן סײַ אויפן ליטעראַרישן געביט, אַלס דער ערשטער ייִדישער דיכטער אין אויסטראַליע, ווי אויך אויפן געביט פּון ייִדישער קולטור־אַרבעט.

דער גאַנצער עולם האָט זיך האַרציק מיט אים געזענגט, ווינטשנ־דיק אים אַ גליקלעכע צוקונפּט אונטער די „אײַגענע הימלען“ פּון ישראָל.

ב, י - פ א נ ד

אין דעם יאָר־באַריכט פּון 1948 ווערט אונטער דעם „בױ־פּאַנד“ פּאַראַגראַף אָנגעמערקט וועגן פּלענער צו פּאַרגרעסערן די „קדימה“־בנינים. אַ טײַל פּון די פּלענער זענען רעאַליזירט געוואָרן. וועגן דער ביבליאָטעק, לײַענ־זאַל און אַנדערע צימערן ווערט גע־נויער אָנגעגעבן אונטער דעם פּאַראַגראַף „נײַע ביבליאָטעק־צײַמערן“. קיין זאַמלונגען פאַרן בױ־פּאַנד זענען הײַזאַר נישט אדורכגעפירט גע־וואָרן.

מתנות דער „קדימה“

די פארוואלטונג דריקט אויס א הארציקן דאנק צו דער פרוי י. ריפס פאר די ווערטפולע יידישע ביכער, וואס זי האט געשאנקען דער „קדימה“-ביבליאטעק א. נ. פון איר פארשטארבענעם מאן י. ריפס ע"ה.

* * *

די „נעאן“-ליכט אין דעם נייעם ליעניוואל פון דער „קדימה“ איז געשאנקען געווארן דורך דעם פרעזידענט פון „קדימה“, פריינט י. דימער. פריינט מ. שעכטער האט אויסגעמאלט דעם „יוואָ-צימער פרוי פון אַפּפּאַל.“

די פארוואלטונג דריקט אויס צו ביידע פריינט א דאנק.

דאנק-אויסדרוקן:

מיר דריקן אויס אונזער אויפריכטיקן דאנק צו מר. י. אקנאָ, ל.ב. — ערן-דרוואַקאט; מר. ל. סטאָן — ערן-אוידיטאָר, פאר זייער פרוי-וויליקער מיטארבעט אין דער ארמיניסטרעזיע פון דער „קדימה“, און צו די ארויסגעבער פון „די אויסטראלישע יידישע נייעס“, „די יידישע פאסט“ און „רושואיש העראלד“, פאר דרוקן די וועכנטלעכע „קדימה“-באריכטן, פאר דערלויבן צו פארעפנטלעכן אין זייערע צייטונגען פראָ-פאגאנדע לטובת דער „קדימה“ און פאר צושיקן, פרוי פון אַפּפּאַל, זייערע אויסגאבעס.

א דאנק ווערט אויסגעדריקט צו אלע ארטיסטן און אנדערע אָנד-טיילנעמער, וועלכע האָבן זיך באטייליקט אין דעם היינציקע „קדימה“-פורום-קאָנצערט, ווי אויך ביי אנדערע געלעגנהייטן.

פאָרשידנעס

צו פארצייכענען 25 יאָר אַקטיווע טעטיקייט פון דעם פארדינסט-פולן „קדימה“-טוער, פריינט שעכטער, וואס איז גלייכצייטיק אויס-געפאלן מיט זיין 60טן געבורטסטאָג, האָט די „קדימה“-פארוואלטונג איינגעארדנט לכבוד אים אַן אָונט, ווו עס איז געגעבן געוואָרן אַן אָפ-שאַצונג פון זיין לאַנגיעריקער אַרבעט פאַר דער „קדימה“ און ער איז אויך פרעזענטירט געוואָרן מיט אַ גאַלדענעם „קדימה“-עמבלעם.

* * *

לויטן מינהג פון די לעצטע יאָרן, האָט די פארוואלטונג אויך היי-יאָר אָפּגעגעבן דעם זאַל אויף אַ צאָל זונטיק-אָונטן צו אנדערע היגע יידישע געזעלשאַפטן. די פארוואלטונג איז צופרידן, וואס אדאנק דעם קאָנצענטרירט זיך אַרום און אין דער קדימה די גרעסטע טייל פון דער היגער יידישער געזעלשאַפטלעכקייט און פון דער „קדימה“-בינע קומט צו דער עפנטלעכקייט דאָס וואָרט און געדאנק פון אונזער גאַנצן היגן ישוב.

* * *

אַלס אַנערקענונג פאַר די פיינע פאַרטראַגן, וואָס דר. א. סוראַ-וויטש האָט געהאַלטן אין „קדימה“ בעת זיין באזוך אין מעלבורן, איז צו זיין אָפּפאַר אים איבערגעגעבן געוואָרן אַ גאַלדענער „קדימה“-עמבלעם.

טעטיקייט פון די באזונדערע גרופעס

בכדי צו דערמעגלעכן יעדן מיטגליד פון אונזער אָרגאַניזאַציע ער זאָל קענען זיין אַקטיוו אויף אַ געביט, וועלכער איז אים נאָענט, איז באַשלאָסן געוואָרן צו פאַרשטאַרקן די טעטיקייט פון די באזונדערע פּאָלגנדע גרופעס:

דראַמאַטישע גרופע האַלט אָפּ רעגולערע וועכנטלעכע צוזאַמענ-טרעפן, וווּ עס ווערן געהאַלטן לעקציעס וועגן בינע-קונסט, שטימע, מימיק און אַלע אַנדערע אַספעקטן פון טעאַטער-קונסט. די דאָזיקע גרופע האָט זיך באַטייליקט, מיט צוויי איינאַקטערס, אין דעם היי-יעריקן קאָנקורס, איינגעפאָרדנט דורך דער היגער יידישער קאָנקורס-געזעלשאַפּט.

מוזיק-גרופע. דאָס איז זייער אַ פּאָפּולערע גרופע צווישן אונזער רע מיטגלידער און דער דורכשניטלעכער באַזוך אויף די רעגולערע מוזיקאַלישע אָונטן, איינגעפאָרדנט דורכן יאָר, איז געווען זייער אַ צור פּרידנשטעלנדער. דער דערפּאָלג פון די אָונטן באַשטייט נישט בלויז דערפאַר, ווייל דער באַזוך איז אַ גרויסער, נאָר דערפאַר, ווייל מיר פילן, אַז דורך די דאָזיקע אָונטן איז אונז ביז אַ געוויסער מאָס געלונד-גען צו אַנטוויקלען דעם עסטעטישן גענוסאָן אַ פאַרשטענדעניש פאַר דער אַלטער און נייער קלאַסישער מוזיק.

ספּאָרט-גרופע. דער ציל פון דער גרופע איז איינצופאָרדענען זונטיק-נאַכמיטאָג-צוזאַמענטרעפן, פאַרשידענע שטוב- און פּעלד-שפּילן א. א. וו. מיר האָבן 2 באַסקעט-באָל גרופעס, וועלכע זענען אַנ-געשלאָסן אין דער „וויקטאָריאַ באַסקעט-באָל-געזעלשאַפּט" און איין גרופע ווערט דאָרט פאַררעכנט אַלס איינע פון די בעסטע שפּילער. פאַרוויילונגס-גרופע אַראַנזשירט טאַנץ-אָונטן, אויספּלוגן און אַנדערע פאַרוויילונגען.

פובליסיטי-גרופע פאַרנעמט זיך מיטן אַרויסגעבן אונזער מאַ-נאַטלעכן בילעטין אין ענגליש, „אַפיניאַן“.

יינגערע גרופע פון דער ק. י. א.

די דאָזיקע גרופע באַשטייט פון יוגנטלעכע אין עלטער פון 14 ביז 17 יאָר, עקזיסטירט שוין 3 יאָר און פאַרמאָגט איצט 60 מיטגלידער, וועלכע טרעפן זיך יעדן שבת נאַכמיטאָג אין דער „קרימה". זייער טע-טיקייט באַשטייט פון לעקציעס אויף פאַרשידענע אַקטועלע טעמעס, שמועסן, דעבאַטעס, געזאַנג, פּאָלקס-טענץ, ספּאָרט א. א. די דאָזיקע גרופע, אַחוץ וואָס זי האָט איר אייגענעם קאָמיטעט אָנצופירן מיט דער טעטיקייט, האָט אויך אירע אייגענע מוזיקאַלישע, ספּאָרט און אַנדערע גרופעס. זייער סעקרעטאַרין איז מיס אַדיראַ מוישן.

ווי ס'איז צו זען פון דעם באַריכט און פון די באזונדערע טאַבעלעס, האָט די ק. י. א. דאָס יאָר אַדורכגעפירט אַ ריי וויכטיקע אונטערנעמונג-גען און איז אָרגאַניזאַציאָנעל אויך פאַרשטאַרקט געוואָרן. מיר האָפּן, אַז אויך דאָס קומענדיקע יאָר וועט זיין פאַר אונז אַ יאָר פון פאַרבריי-טערן אונזער אַרבעט.

נייגעקומענע אין דער „קדימה“

אן אנגענעמע דערשיינונג אין דער טעטיקייט פון דער „קדימה“, איז דער גרויסער באזוך פון נייגעקומענע יידן אויף די פארשידענע אונטערנעמונגען. אויך אין די אונטן, אינמיטן דער וואך, ווערט די ביבליאטעק, לייען-זאל און קלוב-צימער באזוכט פון נייגעקומענע, וועלכע זוכן צו געפינען אין דער „קדימה“ א גייסטיקע און קולטור-געזעלשאפטלעכע באפרידיקונג.

„קדימה“ פארשטייער צום יידישן דעפוטאטן באארד אין נויקמאריא

די פארשטייער פון „קדימה“ אין דעם היגן יידישן דעפוטאטן באארד זענען די פריינט א. מושין און א. פערל. פארטרעטער — דר. מ. בלאך.

די פארשטייער זענען בייגעווען כמעט אלע זיצונגען פון דעם באארד, גענומען אן אקטיוון אנטויל אען דעם קאמף פאר דער דעמאָ-קראטיזירונג פון דער יידישער פארשטייערשאפט אין דעפוטאטן באַ-ארד און געקעמפט קעגן געוויסע טענדענצן צו באגרענעצן די אויטאָ-נאָמע רעכט פון די אָנגעשלאַסענע קערפערשאפטן.

הר הצופים-שול

שטיצנדיק זיך אויף דער רעקאָמענדאציע פון דער לעצטער אל-געמיינער פארזאמלונג, האָט די פארזאמלונג זיך אָנגעשלאַסן אלס מיטגליד אין דער הר הצופים-שול.

אונזער פארשטייער, פריינט י. פוישעט, האָט דאָרט פאָרגעזעצט דעם קאמף פאר גלייכבאַרעכטיקונג און אָבליגאַטאָרישקייט פון לימוד יידיש אין דער טאָג-שול.

„קדימה“ אין דער פרעסע

אין דער היגער וועכנטלעכער פרעסע: „די אויסטראלישע יידי-שע נייעס“, „די יידישע פּאַסט“ און „דזשואיש הערלאַד“ דערשיינען דעגולערע באַריכטן וועגן דער קולטור-געזעלשאפטלעכער טעטיקייט פון דער יידישער נאַציאָנאַלער ביבליאָטעק „קדימה“. צייטנווייז דער-שיינען אויך נאָטיצן וועגן דער „קדימה“ טעטיקייט אין פארשידענע היגע צייט-אויסגאַבעס, ווי אויך אין דער אויסלענדישער יידישער פרעסע.

באַריכט

פון דער קדימה-יוגנט-ארגאניזאציע

מיט גרויס צופרידנהייט שטעלן מיר פעסט, אז אונזער אַרבעט איז היינטיקס יאָר פארשטאַרקט געוואָרן. זייער פיל האָט דערצו מיט געהאַלפן די נאָענטע צוזאַמענאַרבעט פון אונזער קאָמיטעט מיטן קאָ-מיטעט פון דער „קדימה“. אירע פארשטייער האָבן אַרויסגעוויזן אַ גרויסן אינטערעס אין אונזער טעטיקייט, און אַראַנק דער פינאַנסיע-לעך אונטערשטיצונג איז אונז דערמעגלעכט געוואָרן צו אַנאַזשירן אַ באַזאַלטן סעקרעטאַר.

„ ק די מה “ - פ א ל ק ס - כ א ר

דער וונש צו האָבן אַן אייגענעם „קדימה“-כאַר, האָט היינאָר אָנגעהויבן רעאַליזירט צו ווערן. עס איז געשאַפן געוואָרן אַ כאַר פון פרויען און מענער, וועלכער האַלט איצט אַפּ רעגולערע פּראָבעס איין מאָל אַ וואָך.

אַלע מעגלעכקייטן ווערן אויסגענוצט צו אַנטוויקלען דעם כאַר, וועלכער, ווי מיר גלויבן, וועט אין דער צוקונפט ווערן אַ וויכטיקער צווייג פון דער „קדימה“-קולטור־טעטיקייט.

פ ר ע ס ע - ר י נ ג

די „קדימה“ האָט דאָס יאָר צום ערשטן מאָל אַדורכגעפירט אַ „פרעסע־רינג“ לטובת דער ביבליאָטעק. מיט גרויס צופרידנהייט פאַר צייכענען מיר דעם וואַרעמען אָפרוה פון די העכער 300 מיטגלידער און פּריינט, וועלכע האָבן זיך באַטייליקט אין דעם „פרעסע־רינג“ און אזוי אַרום דערמעגלעכט צו באַרויכערן אונזער ביבליאָטעק מיט העכער 300 ביכער.

די פאַרוואַלטונג דריקט אויס אַ דאַנק צו אַלע מנדבים, וועלכע האָבן זיך באַטייליקט אין דעם „פרעסע־רינג“.

צו ז א מ ע נ א ר כ ע ט מ י ט ד ע ר ק די מה י ו ג נ ט א ר ג

מיט פּרייד פאַר צייכענען מיר, אז עס איז היינטיקס יאָר געלונגען דער פאַרוואַלטונג אָנצובינדן אַ נענטערע פאַרבינדונג פון צוואַמענאַר־בעט מיט דער קדימה־יוגנט־אָרגאַניזאַציע. דאָס איז דערמעגלעכט געוואָרן אַדאַנק דער ענערגישער טעטיקייט אויף דעם געביט פון די „קדימה“־פאַרשטייער צו דער ק. י. א. די פּריינט : דר. מ. בלאַך, א. מושיץ און ש. קוראַפּ.

נאָך אין אָנהויב יאָר איז אויף אַ זיצונג פון ביידע עקועקומיטיון אויסגעאַרבעט געוואָרן אַן אַלגעמיינער פּלאַן פון אַרבעט פאַרן גאַנצן יאָר. די פאַרוואַלטונג האָט סובסידירט דער ק. י. א. מיט אַ סומע פון 100 פונט, אַדאַנק וועלכע עס איז מעגלעך געוואָרן פאַר זיי צו אַננאַ־זירן אַ טיילווייזן סעקרעטאַר. דאָס האָט פיל מיטגעוויקרט אויף זייער פאַרשטאַרקטער טעטיקייט, ווי עס איז צו זען פון די טאַבעלעס נומ. 5-4 פון דעם היינטיקן באַריכט.

בעת דער באַריכט גייט צום דרוק, ווערט דורך דער ק. י. א. אָרגאַניזירט לעקציעס פאַר יוגנט, וווּ עס וועט געלערנט ווערן די יידישע שפּראַך און יידישע געשיכטע.

פ י ל מ ע ן

נאָך לאַנגע באַמיואונגען איז ענדלעך געלונגען דער פאַרוואַלטונג צו באַקומען דאָס יאָר פון אַמעריקע דעם פּילם „מאַמעלע“. די פאַרוואַלטונג שטייט אין פאַרבינדונג מיט אַ ריי אַנדערע ייִדיִשע שע פּילם־געזעלשאַפטן מיט דעם צוועק צו ברענגען אויך אַנדערע ייִדישע קלאַנג־פּילמען.

געוואָרן דורך 4970 פּערזאָן, וואָס מאַכט אַזויס (ביי 5 אָונטן אַ וואָך) דורכשניטלעך 20 פּערזאָן אין אַן אָונט.

י ע ר ל ע כ ע ר „ ק ד י מ ה ” - ב א ז א ר

מיט דערפּאָלג איז היינאָך אַדורכגעפירט געוואָרן דער יערלעכער „קדימה“ באַזאָר. די הכנסה פון באַזאָר האָט באַטראָפּן 525/5 פּונט. די גאַנצע הכנסה פון דעם היינעריקן באַזאָר פיגורירט נישט אין דעם איצטיקן באַלאַנס-באַריכט צוליב דעם וואָס דער באַזאָר איז פּאַר געקומען נאָך דעם ווי דאָס פינאַנסיעלע יאָר פון דער „קדימה“ איז אָפּ געשלאָסן געוואָרן.

פון די אָרגאַניזאַטאָרן, וועלכע האָבן אויסגעטראָגן דעם הויפּט-עול פון דעם באַזאָר, זענען די פריינט טשאַרלז דיקי און ש. קוראַפּ. און די „קדימה“ דריקט זיי אַזויס פּולע אָנערקענונג פאַר דער געטרייער טע-טיקייט לטובת דעם באַזאָר. אַ דאַנק ווערט אויך אויסגעדריקט צו די פּאָלגנדע פריינט, וועלכע האָבן געזאַמלט לטובת דעם באַזאָר: י. באַ-ראָן, י. זינגער, ש. בריליאַנט, ש. גאַלד, ס. בורשטיין, ר. ראָטבערג, ווי אויך צו אַלע מנדכים און פריינט, וועלכע האָבן מיטגעהאַלפּן אין טאָג פון באַזאָר.

ספּעציעלע אָנערקענונג דער קדימה-יוגנט-אָרגאַניזאַציע פאַר דער הילף אין טאָג פון באַזאָר.

נ י י ע ב י ב ל י א ט ע ק - צ י מ ע ר ן

וויכטיקע ענדערונגען זענען היינאָך אַדורכגעפירט געוואָרן אין די בנינים פון דער „קדימה“.

די ביבליאָטעק, וואָס האָט זיך פריער געפונען אין אַ קליינעם צי-מער אין דעם הויפּט-בנין, איז אַריבערגעטראָגן געוואָרן אין די צימערן פון דעם הויז נעבן דעם „קדימה“-בנין. דאָרט געפינט זיך אַ באַזונדער צימער פאַר דער יידישער אַ ון העברעאישער ביבליאָטעק און אַ באַ-זונדער צימער פאַר די ענגלישע ביכער. אויך דער לייען-זאַל געפינט זיך אין זעלבן הויז אין אַ באַזונדערן צימער, צו דעם הויז זענען גלייב-ציטיק צוגעבויט געוואָרן צוויי צימערן, וועלכע ווערן באַנוצט, אין די נאָכמיטאָג-שיחן, דורך דער י. ל. פּרעזשול און אין די אָונטן — פאַר זיצונגען, ענגלישע קלאַסן וכדומה.

דער צימער, אין וועלכן עס האָט זיך פריער געפונען די ביבליאָ-טעק, איז אָפּגעטיילט געוואָרן אויף צוויי טיילן — פאַרן „קדימה“ סעקרעטאַריאַט און פאַר אַ קלוב-צימער אויף צו שפּילן שאַך, אַ גלעזל טיי א. א. וו.

גרויס איבערגעגעבנקייט, ביים אַדורכפירן די אַלע ענדערונגען האָט אַרויסגעוויזן דער לאַנגיעריקער „קדימה“-טוער, מר. מ. שעכטער, פאַר וועלכן די פאַרוואַלטונג דריקט אים ביי דער געלעגנהייט אַזויס אַ דאַנק און אָנערקענונג.

יאָר, ווי אויך אין די פריערדיקע יאָרן, האָבן געבראַכט גאָר אָנזעכאַרע רעזולטאַטן. צום ענדע פון יאָר פאַרלאָזט ער אונז צוליב זיין אָפּפאַר קיין ישראל.

מיר ווינטשן אים אַ האַרציקן פאַרגעזונט. זאָל זיין טעטיקייט אין ישראל זיין אויף אַלע געביטן נישט ווייניקער פרוכטבאַר, סיי פאַר אים אַליוו ווי פאַרן ישוב, ווי עס איז געווען זיין אַרבעט דאָ. ביבליאָטעקאַר — מר. ד. ניסענבוים, הויזאויפּווער — מר. וו. פּוסק, אינקאַסענט — מר. ג. קאָהען (געשטאַרבן 12 סעפט., 1949). די פאַרוואַלטונג דריקט אויס צופרידנקייט מיט דער אַרבעט פון די „קדימה“־באַצמטע.

באַוועגונג פון מיטגלידער

צו דער פאַריאָריקער באַריכט־פאַרזאַמלונג האָט די „קדימה“ גע־ ציילט 994 פינאַנסיעלע מיטגלידער. במשך פון באַריכט־יאָר זענען צוגעקומען 154 מיטגלידער, פאַר נישט צאָלן קיין מיטגליד־אַפּצאָל זינט אַ לענגערער צייט זענען אויסגעשטראָכן געוואָרן 69 מיטגלידער. 20 מיטגלידער האָבן פאַרלאָזט אויסטראַליע (קיין ישראל) און 5 מיט־ גלידער זענען געשטאַרבן. צו דער איצטיקער באַריכט־פאַרזאַמלונג ציילט די „קדימה“ 1054 מיטגלידער, דערנאָכער 207 פרויען.

ביבליאָטעק און לייען־זאַל

די ביבליאָטעק איז אָפּן פון 7.30 ביז 10 אַוויגער יעדן אָונט. הויך פּרייטיק, שבת און יידישע יום־טובים, איז די ביבליאָטעק טעטיק אַ גאַנץ יאָר, 5 אָונטן אין דער וואָך.

אַדאַנק דעם „ביכער־דינג“, וואָס איז דורכגעפירט געוואָרן היי־ יאָר אין דער היגער יידישער פרעסע, איז די ביבליאָטעק באַרייכערט געוואָרן מיט עטלעכע הונדערט נייע יידישע ביכער. (פרטים — זע פאַראַגראַף א. נ. נייע ביבליאָטעק־צימערן).

אין לייען־זאַל קומען דאָן צייטונגען און זשורנאַלן, אין יידיש, ענגליש און העברעאיש, פון די פּאָלגנדע לענדער: פאַראייניקטע שטאַטן פון אַמעריקע, קאַנאַדע, ישראל, מעקסיקע, אַרגענטינע, ענג־ לאַנד, אַפריקע, פּוילן און פּראַנקרייך.

און דער ביבליאָטעק זענען פאַראַן 2700 יידישע ביכער, 1800 ענגלישע און 408 העברעאישע. צוזאַמען 4908 ביכער. די רוסישע ביכער זענען אַרויסגענומען געוואָרן פון דער ביב־ ליאָטעק.

במשך פון באַריכט־יאָר (פון 21טן אָקטאָבער 1948 ביזן 6טן אָק־ טאָבער 1949) זענען געלייענט געוואָרן 4489 יידישע ביכער, 184 ענגלישע, 101 העברעאישע. צוזאַמען 4774 ביכער.

במשך פון דער זעלבער צייט זענען צוגעקומען 166 רעגולערע ביכער־לייענער. די איצטיקע צאָל לייענער איז 742. דער לייען־זאַל איז במשך פון דעם זעלבן באַריכט־יאָר באַזוכט

קאָמפּיטעט און קאָמיסיעס

די לעצטע (37טע) יערלעכע אָלגעמיינע פּאַרזאַמלונג איז פּאַרנע-
קומען זונטיק, דעם 28טן נאָוועמבער, 1948, אונטערן פּאַרזיץ פּון
פּרעזידענט, מר. י. ריימער.

פּריונט י. ריימער איז אויסגעוויילט געוואָרן פּאַרן פּרעזידענט
פּון „קדימה“ אויפן יאָר 1948-1949.

דער עקזעקוטיוו איז באַשטאַנען פּון די פּריונט: י. ריימער, י.
פּושעט, א. פּערל, א. ניירענס, ש. גאַלדשטיין (רעזיגנירט פּעברואַר,
1949), טיש. דיקי (קאָאָפּעטירט).

דער קאָמיטעט האָט אָפּגעהאַלטן 11 זיצונגען מיט פּאַלנדיקער
באַטייליקונג:

י. ריימער — 11 זיצונגען; טיש. דיקי, ח. בראַון, ש. קוראַפּ, ח.
ראָזענבעם — 10; א. פּערל, מ. בלאַך, א. ברייזבלאַט, י. ראָטמאַן,
י. זעמעל — 9; ש. פּעקטאַר — 8; י. פּושעט, א. ניירענס — 7;
א. מושיץ, נ. קאַסקי — 6; י. גיליגיש, מ. שעכטער — 5; י. צוויי-
בויב — 2.

באַמערקונג: די פּריונט י. פּושעט, א. מושיץ, א. פּערל און מ.
בלאַך, זענען פּון טייל קאָמיטעט-זיצונגען ספּעציעל באַפּרייט געוואָרן,
בכדי צו קענען זיין אַנוועזנד אויף זיצונגען פּון דעם דעפּוטאַטן-באַאַרד
און קאָנסיל פּון דער יידישער טאַג-שול.

אויף דער ערשטער זיצונג פּון דער פּאַרזאַמלונג זענען אויסגע-
טיילט געוואָרן די פּאַלנדיקע סוב-קאָמיסיעס:

(א) קולטור-קאָמיסיע: י. ריימער (פּאַרזייער), מ. בלאַך, א.
ברייזבלאַט, ח. בראַון, י. גיליגיש, י. זעמעל, א. מושיץ, א. פּערל, ש.
פּעקטאַר און ח. ראָזענבעם.

(ב) פינאַנס- און ווירטשאַפּטס-קאָמיסיע: טיש. דיקי, א. נייר-
רענס, י. פּושעט, ש. קוראַפּ, י. ראָטמאַן און מ. שעכטער.

(ג) ביבליאָמעק-קאָמיסיע: מ. שעכטער (פּאַרזייער), ח. בראַון,
י. זעמעל (צוקאָאָפּטירט), י. קעסלער און מ. ראָזענבלום.
דעלעגאַטן:

צום דעפּוטאַטן-באַאַרד: א. מושיץ, י. פּערל (פּאַרטרעטער),
מ. בלאַך;

צום קאָנסיל פּון דער יידישער טאַג-שול — י. פּושעט;
צו דער קדימה-יונגט-אַרגאַניזאַציע: מ. בלאַך, א. מושיץ און
ש. קוראַפּ;

צום טעאַמע-קרייז: א. ניירענס און ש. פּעקטאַר.
דער עקזעקוטיוו האָט אָפּגעהאַלטן 4 זיצונגען, די קולטור-קאָמי-
סיע — 14, די פינאַנס- און ווירטשאַפּטס-קאָמיסיע — 5, און ביבליאָ-
מעק-קאָמיסיע — 5 זיצונגען.

סעקרעטאַריאַט און אַדמיניסטראַציע

סעקרעטאַר פּון „קדימה“ איז דער יונגער דיכטער י. בירשטיין,
זיין אומדערמילעכע אַרבעט לטובת דער „קדימה“ אין דעם לויפּנדן

אָרדנט געוואָרן און צוויי שיינע באַקוועמע צימערן און דער לייען-זאַל
געפינט זיך אין אַ באַזונדערן גרעסערן צימער, וווּ עס איז זייער באַ-
קוועם און אַנגענעם צו לייענען אַ יידישע צייטונג און זשורנאַל.

מיטן וווקס פון באַזוכער אין דער „קדימה“ איז אויך געוואָקסן
די „קדימה“-מיטגלידערשאַפט און די צאָל לייענער פון יידישן בוך. עס
איז באַראַקטעריסטיש, אַז כמעט הונדערט פראָצענט פון די נייגעקער-
מענע, וועלכע זענען געוואָרן מיטגלידער אין דער „קדימה“, זענען אַק-
טיווע לייענער פון יידישן בוך. אויך דאָס איז אַ סימן, אַז די „קדימה“
איז נאָענט דעם נייגעקומענעם ייד, ער ווייסט, אַז זי איז זיין צענטער
פון יידיש לעבן דאָ אין מעלבורן און עס איז צו גלויבן, אַז אין דער
גאר נאָענטער צוקונפט וועט דער אַקטיווער און אַנרעגנדיקער כוח אין
דער „קדימה“-טעטיקייט זיין דער נייער אימיגראַנט.

די פאַרוואַלטונג האָט אויך דאָס יאָר זיך געמיט, אַז דער נוסח
פון די „קדימה“ עפנטלעכע אונטערנעמונגען זאָל זיין אַ פאַרשידנאַר-
טיקער. זאָל אַרומנעמען און אָפּשיגלען דאָס ספעציפּיש-יידישע און
דאָס אַלגעמיינע לעבן, זיך אָפרופן אויף וויכטיקע געשעענישן און וויר-
מענען אַ טייל פון די אונטערנעמונגען דער יידישער ליטעראַטור. עס
האָט אוודאי געקענט פיל מער אויפגעטאָן ווערן אויף דעם געביט. אָבער
נעמענדיק אין באַטראַכט די באַגרענעצטע צאָל מיטלען און די ווייניק
כוחות וואָס מיר האָבן, דאַרף דאָס אָפּגעטוענע פאַרצייכנט ווערן אַלס
אַ דערגרייכונג.

פון די אַנדערע צווייגן פון „קדימה“-טעטיקייט דאַרף אונטער-
געשטראַכן ווערן דאָס גרינדן פון אַ „קדימה“-פּאַלקס-כאַר. דער כאַר
איז נאָך גאָר אַ יונגער. פונדעסטוועגן האָט ער שוין באַוויזן צו פאַר-
אינטערעסירן אַ גרעסערע צאָל מענטשן, וועלכע קומען רעגולער צו די
וועכנטלעכע פּראָבעס.

אַ נייעס דאָס יאָר איז געווען דער אַהורכגפירטער „פרעסע-רינג“
לטובת דער ביבליאָטעק, אַדאַנק וועלכן עס איז דערמעגלעכט געוואָרן צו
באַרייכערן היינטיקס יאָר אונזער ביבליאָטעק מיט קרוב 300 ביכער,
אויף וועלכע דער נאָכפרעג איז זייער גרויס.

ערנסטע שריט זענען דאָס יאָר אַנגענומען געוואָרן אויף צוזאַמענ-
אַרבעטן מיט דער קדימה-יונגט-אַרגאַניזאַציע, וועלכע איז לעצטנס גע-
גואָרן שטאַרק טעטיק. די פאַרוואַלטונג האָט געפילט פאַר איר חוב צו
העלפן זיי מאַטעריעל און אוודאי מאָראַליש און געבן זיי אַלע מעגלעכ-
קייטן אויף צו אַנטוויקילען זיך. עס איז וויכטיק דערביי צו באַטאָנען,
אַז אַ גרויסע טייל מיטגלידער פון דער ק. י. א. זענען נייגעקומענע
יונגטלעכע. לעצטנס פאַרנעמט זיך די פאַרוואַלטונג פון דער ק. י. א.
מיט אַרגאַניזירן קלאַסן פאַר יידיש און יידישער געשיכטע. זאָל דאָס
זיין אַ גוטער אָנהויב פאַר זייער צוקונפטיקער טעטיקייט.

אַפּגעבנדיק זיך אַ דין וחשבון וועגן דער אַלגעמיינער ראָל פון דער
„קדימה“ אין אונזער יידיש לעבן, אירע צילן און איר שליחות, מעג
מען זאָגן, אַז עס שטאַרקט זיך איר ווירקנדיקער כוח און איר איינפלוס
הויכט אָן דערגרייכן אַלץ מער גרעסערע מאַסן. אַנרעגנדיק זיי אָפּצו-
היטן דאָס יידישע לעבן און קעמפן ווייטער פאַרן יידישן קיום.

יידישע נאציאנאלע ביבליאטעק

„קדימה“

38 מער יערלעכער באריכט

מעלבורן, נאוועמבער, 1949.

חשובע פריינט,

מיר האָבן דעם כבוד אייך איבערצוגעבן דעם אַכט־און־דרויסיקסטן טעטיקייטס־און קאסע־באריכט פון דער יידישער נאציאנאלער ביבליאטעק „קדימה“.

צוויי וויכטיקע פאַקטאָרן אינם יידישן לעבן האָבן שטאַרק געדוירקט אין אונזער אלגעמיינער קולטור־געזעלשאַפֿטלעכער טעטיקייט אינם פאַרגאַנגענעם יאָר.

ישראל — דער עקס־נאציאנאליסטישער קאמף פאַר דער באַפֿעסטיקונג פון דער יידישער מלוכה, דאָס איבערוואַנדערן פון צענדליקער טויזנטער יידן אין דער יידישער היים און דער נאַטירלעכער דראַנג פון אונזער ישוב מיטצוהעלפֿן מיט אַלע יידן פון גאַר דער וועלט אין דעם אויפֿבוי פון דעם יידישן לאַנד און ב) דאָס באַזעצן זיך אין מעלבורן פון גרעסער רע מאַסן נייע יידישע אימיגראַנטן, וועלכע הויבן אָן ביסלעכווייז צו נעמען אַן אַקטיוון אַנטייל אויף אַלע געביטן פון אונזער יידיש לעבן.

עס איז דעריבער פאַרשטענדלעך, וואָס אַ גרויסע טייל פון די אונטערנעמונגען, וועלכע זענען פאַרגעקומען אין דער „קדימה“ — איינגארדנט סיי דורך דער „קדימה“ גופא און סיי דורך אַנדערע היגע אָרגאַניזאַציעס — זענען געווען געווידמעט די פּראָבלעמען און דעם אויפֿבוי פון ישראל. גלויבֿצייטיק איז געווען צו באַמערקן, אז אַ גרויסע טייל פון די באַזוכער אויף אַלע פאַרוואַמלונגען זענען געווען די נייע געקומענע יידן. די דאָזיקע דערשיינונג האָט געווירקט אויף פיל היגע יידישע געזעלשאַפֿטן, וועלכע פירן אַ גאַנץ יאָר זייער טעטיקייט אין דער ענגלישער שפּראַך, אז זייערע עפנטלעכע אונטערנעמונגען אין דער „קדימה“ זאָלן פאַרקומען אין יידיש, ווייל אַנדערש איז קיין דערפאַלג נישט געווען. שוין דער פאַל אַלזוי ווייזט, אז דער נייע־געקומענער ייד הויבט אָן לייגן זיין חותם אויף דעם באַראַקטער פון אונזער לעבן דאָ הי. אינם לעצטן יאָר האָט זיך געמערקט אַ שטאַרקע אויפֿלעבונג אין דער „קדימה“ אויך אין די מיטגעדערוואַכיקע אָונטן, וווּ אַלע צימערן פון די בנינים זענען שטענדיק געווען פאַרנומען מיט זיצונגען און קלע־נערע, פאַרוואַמלונגען פון פאַרשידענע געזעלשאַפֿטן, און זינט עס איז געעפנט געוואָרן דער קלובֿ־צימער און די ביבליאטעק איז איבערגע־טראָגן געוואָרן אין דעם דערבייאיקן הויז, איז די צאָל פון די באַזוכער נאָכמער געשטיגן.

דאָס איבערטראָגן די ביבליאטעק אויף אַ מער באַקוועמערן פּלאַץ איז אַ גרויסע געווינס פאַר דער „קדימה“. די ביבליאטעק איז איינגע־

יידישע נאציאנאלע ביבליאטעק „קדימה“

אין מעלבורן

אָמטן פֿון 28טן נאוועמבער 1948 ביזן 27טן נאוועמבער 1949

ע ק ז ע ק ו ט י ו ו :

מר. י. ריימער — פרעזידענט ;
מר. י. פושעט
מר. א. פערל

וויצע־פרעזידענטן ;

מר. א. נירענס — ערן־קאסירער ;
מר. ש. גאלדשטיין — ערן־סעקרעטאר (רעזיג. 2.2.49)
מר. מ.ש. דיקי (קאָאָפּטירט) ;
מר. ר. ראַטבערג — עקס־אָפּיציאַַ.

ק א מ י ט ע ט :

מר. י. צווייבוים (קאָאָפּטירט)	דר. מ. בלאַך
מר. ש. פעקטאר	מר. ח. בראַן
מר. נ. קאָסקי (קאָאָפּטירט)	מר. א. בריוובלאָט
מר. ש. קוראַפּ	מר. י. גילדיטש
מר. ח. ראַזענבעם	מר. י. זעמעל
מר. י. ראַטמאַן	מר. א. מושין
מר. מ. שעכטער	

ערן־אדוואָקאט : מר. י. אַקנאָ, 55. ב.

ערן־אוידיטאָר : מר. ל. סטאַן.

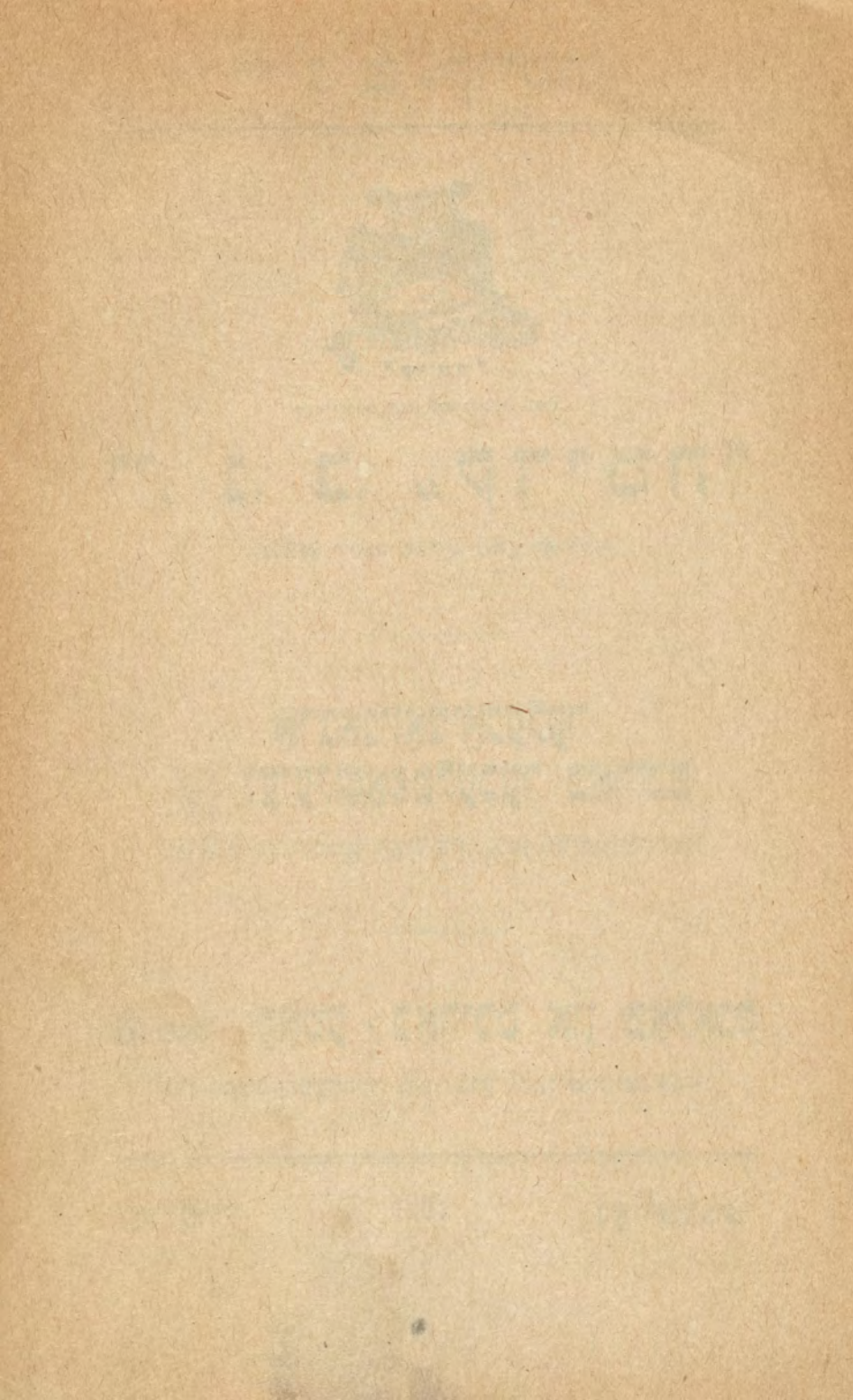
סעקרעטאר : מר. י. בירשטיין.

ביבליאָטעקאר : מר. ד. ניסענבוים.

הויז־אויפּזעער : מר. וו. פּוקס.

אינקאָסענט : מר. ג. קאַהען (געשט. 11 סעפט. 1949).

מר. ח. שטרייכער.



י. נ. ב. "קדימה"



געגרינדעט 26טן דעצעמבער, 1911.

י. נ. ב. "קדימה"

842-834 לייגאן סטריט, נאָרט קארלטאָן.

אַרנאַניזאַציאָנעלער
און געזעלשאַפטלעכער באַריכט

פון 28טן נאוועמבער 1948 ביזן 27טן נאוועמבער 1949

38טער קאסע - באַריכט און באַלאַנס

פון 1טן סעפטעמבער 1948 ביזן 31טן אויגוסט 1949

נאוועמבער

1949

מעלבורן

י. נ. ב. "קדימה"



געגרינדעט 26טן דעצעמבער, 1911.

י. נ. ב. "קדימה"

842-834 לייגאן סטריט, נאָרט קארלטאָן.



38טער יערלעכער

קאָסע און טעטיקייטס-באריכט

פון דער יידישער נאציאָנאלער פיבליאָטעק

"קדימה"

נאָוועמבער

1949

מעלבאָרן
